



Pre-Amplifier

Préamplificateur

Предусилитель

C-5000

Owner's Manual

Mode d'emploi

Bedienungsanleitung

Bruksanvisning

Manuale di istruzioni

Manual de instrucciones

Gebruikershandleiding

Инструкция По Эксплуатации

English

Français

Deutsch

Svenska

Italiano

Español

Nederlands

Русский

Поздравляем вас и благодарим за приобретение данного продукта Yamaha.

- ◆ Вы можете наслаждаться стереозвучием высокого качества у себя дома с помощью данного предусилителя.
- ◆ В данной инструкции по эксплуатации описаны функции аппарата, процедуры подключения и операции.
- ◆ Для правильного и безопасного использования продукта мы предлагаем внимательно ознакомиться с данным руководством и брошюрой по безопасности (отдельный буклет). Храните руководство в надежном доступном месте для дальнейшего использования.



Можно загрузить версию руководства в формате PDF со следующего веб-сайта Yamaha.

<https://download.yamaha.com/>

Функции

- ◆ Симметричный дизайн слева и справа создает структуру “в елочку”
- ◆ Передача полного плавающего симметричного сигнала класса А от ввода до вывода
- ◆ Усилитель плавающего симметричного фоновых квалейзера с симметричными входами
- ◆ Высокоточные элементы управления на основе фирменной опорной конструкции с жесткими рычажными переключателями
- ◆ Сдвоенный преобразователь, разработанный специально для аудиосигналов, который полностью отделен от контрольного источника питания
- ◆ Устойчивая механическая конструкция основания значительно уменьшает влияние внешних вибраций
- ◆ Контур регулировки тембра с фирменной системой параллельного управления громкостью
- ◆ Новый дизайн ножек в виде медных шипов
- ◆ Функция контроля усиления, которая позволяет выполнять сверхтонкую настройку громкости

О данном руководстве

- ◆ Иллюстрации в данном руководстве представлены только в ознакомительных целях.
- ◆ Названия компаний и продуктов в руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками их соответствующих владельцев.
- ◆ “ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**” обозначает меры предосторожности, которые следует соблюдать, чтобы избежать риска смерти или серьезной травмы.
- ◆ “ **ВНИМАНИЕ**” обозначает меры предосторожности, которые следует соблюдать, чтобы избежать риска травмы.
- ◆ “**УВЕДОМЛЕНИЕ**” обозначает меры предосторожности, которые следует соблюдать, чтобы избежать риска неисправности или повреждения продукта или данных.
- ◆ “**Примечание**” обозначает дополнительную информацию о продукте.
- ◆ Перед началом использования продукта обязательно ознакомьтесь с отдельной брошюрой по безопасности.

Содержание

Функции	282
О данном руководстве	282
Поставляемые аксессуары	284
Техническое обслуживание	284
Боковые панели с зеркальным покрытием	284
Поверхности, отличные от боковых панелей с зеркальным покрытием	284

Названия компонентов и их функции

Передняя панель	286
Задняя панель	290
Симметричные и несимметричные соединения	294
Пульт ДУ	296
Установка батареек в пульт ДУ	298
Управление с помощью пульта ДУ	298

Подключения

Подключение внешнего компонента	300
Подключение проигрывателя	302
Подключение записывающего компонента	302
Подключение другого предусилителя	303
Подключение усилителя мощности и активного сабвуфера	303
Триггерные соединения	304
Управление операцией включения и выключения питания подключенного компонента, например, усилителя мощности, синхронно с данным аппаратом	304
Управление операцией включения и выключения питания аппарата синхронно с подключенным компонентом, например, AV-ресивером	304

Дистанционные соединения	305
Управление аппаратом из другой комнаты	305
Дистанционное соединение между компонентами Yamaha	305
Подключение силового кабеля	306

Операции

Включение питания	308
Выбор входа и выхода	308
Выбор входного сигнала из гнезд EXT.IN	309
Настройка входного сигнала проигрывателя	309
Селектор PHONO	309
Инфразвуковой фильтр	310
Настройка уровня громкости	310
Мгновенное уменьшение уровня громкости	311
Настройка тембра	311
Подключение наушников	312

Справочные материалы

Общие технические характеристики	314
Блок-схема	316
Характеристики аудиосигнала	317
Частотная характеристика (регулировка тембра)	317
Коэффициент нелинейных искажений (PHONO)	317
Инфразвуковой фильтр	318
Кривая громкости	318
Возможные неисправности и способы их устранения	319
Указатель	321

Поставляемые аксессуары

Убедитесь, что следующие аксессуары входят в комплект поставки.

- Пульт ДУ
- Батарейки (AAA, R03, UM-4) (x2)
- Силовой кабель
- Инструкция по эксплуатации (данная книга)
- Брошюра по безопасности (отдельный буклет)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте прилагаемый силовой кабель для других устройств.

Техническое обслуживание

Чтобы использовать данный продукт в течение длительного времени, рекомендуется регулярно проводить техническое обслуживание.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Регулярно проверяйте силовой кабель на наличие на нем пыли. В случае скопления пыли полностью сотрите ее. В противном случае это может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Не используйте для очистки или смазки аэрозоли или спреи, содержащие горючие газы. В противном случае горючий газ может скопиться внутри аппарата, что может привести к взрыву или пожару.

УВЕДОМЛЕНИЕ

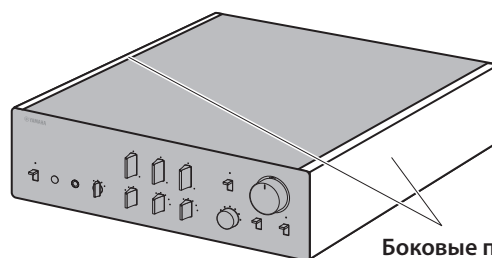
- Для чистки аппарата пользуйтесь мягкой сухой тканью. Использование моющих средств, таких как бензин или разбавитель, чистящее средство или обработанная химическим составом ткань, может вызвать изменение цвета или повреждение поверхности. При сильном загрязнении поверхности увлажните ткань чистящим средством (разведенным водой), тщательно отожмите ткань и вытрите грязь.
- При усиленном протирании поверхности в области логотипа Yamaha логотип может отклеиться или волокна от ткани могут прилипнуть к поверхности.

Боковые панели с зеркальным покрытием

Рекомендуется использовать чистящую салфетку, аналогичную салфеткам для фортепиано. Если поверхность очень грязная, используйте мягкую увлажненную водой и тщательно отжатую ткань.

Поверхности, отличные от боковых панелей с зеркальным покрытием

Протирайте остальные поверхности мягкой сухой тканью. При сильном загрязнении поверхности увлажните ткань чистящим средством, разведенным водой, тщательно отожмите ткань и сотрите грязь с поверхности.



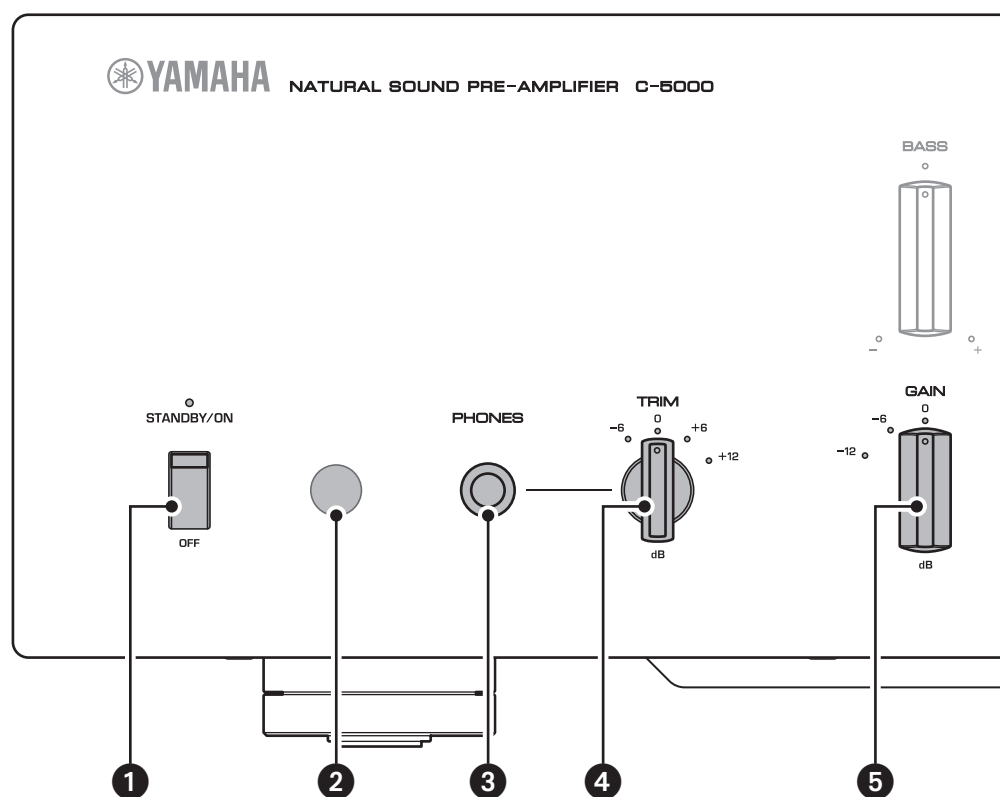
Боковые панели с зеркальным покрытием

Названия компонентов и их функции

В данном разделе представлены названия и функции различных компонентов на передней и задней панели и пульте ДУ.

C-5000

Передняя панель



1 Переключатель/индикатор STANDBY/ON/OFF (Питание)

Включение (режиме ожидания) или выключение питания аппарата.

STANDBY/ON: переключение между включенным режимом и режимом ожидания с помощью кнопки AMP на пульте ДУ.

OFF: выключение питания аппарата.

Состояние питания	Индикатор
Включено	Горит ярко
Режиме ожидания	Горит тускло
Выключено	Не горит

Аппарат перейдет в режим ожидания не только при нажатии на кнопку AMP на пульте ДУ, но и в одном из следующих случаев:

- Питание аппарата включено, но никакие операции не выполняются в течение восьми часов, при этом включена функция автоматического перехода в режим ожидания.
- При выключении питания устройства, подключенного к гнезду TRIGGER IN на аппарате.

Подробнее см. в пункте “17 Переключатель AUTO POWER STANDBY” раздела “Задняя панель” (стр. 293) и в разделе “Триггерные соединения” (стр. 304).

Примечание

После включения данного аппарата он начнет воспроизводить звук только через несколько секунд.

УВЕДОМЛЕНИЕ

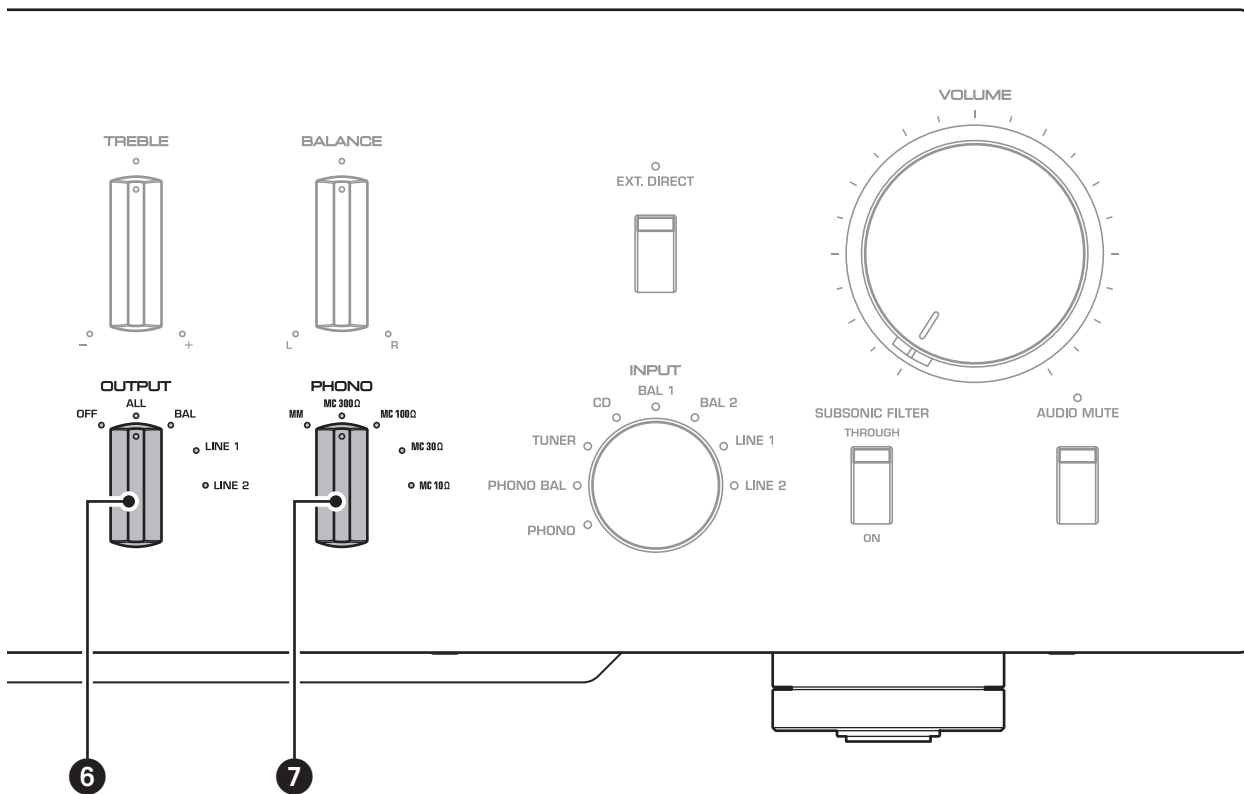
Если вы не планируете использовать аппарат в течение длительного периода времени, обязательно отсоедините силовой кабель от розетки переменного тока. Даже если переключатель STANDBY/ON/OFF (Питание) выключен (индикатор питания не горит), минимальный электрический ток будет продолжать протекать через аппарат.

2 Сенсор дистанционного управления

Прием сигналов от пульта ДУ. Подробнее см. в разделе “Управление с помощью пульта ДУ” (стр. 298).

3 Гнездо PHONES

Подключите сюда наушники для индивидуального прослушивания музыки. Подробнее см. в разделе “Подключение наушников” (стр. 312)



4 Селектор TRIM

Переключение усиления для усилителя наушников. Когда наушники подключены, аппарат будет регулировать уровень громкости, чтобы избежать внезапных изменений громкости, регулируя баланс уровня между выходным аудиосигналом из гнезда PHONES и из колонок.

Возможные значения: -6 дБ, 0 дБ, +6 дБ, +12 дБ

5 Селектор GAIN

Переключение усиления предусилителя. Аппарат плавно адаптируется к усилению усилителя мощности и чувствительности колонок, что позволяет выполнять тонкую настройку громкости. Подробнее см. в разделе “Настройка уровня громкости” (стр. 310).

Возможные значения: -12 дБ, -6 дБ, 0 дБ

6 Селектор OUTPUT

Определение гнезд OUTPUT, через которые выводятся сигналы, следующим образом.

Используйте данный селектор при наличии нескольких подключенных усилителей мощности.

	Селектор OUTPUT				
	OFF	ALL	BAL	LINE1	LINE2
Гнезда BAL	—	Вывод	Вывод	—	—
Гнезда LINE 1	—	Вывод	—	Вывод	—
Гнезда LINE 2	—	Вывод	—	—	Вывод

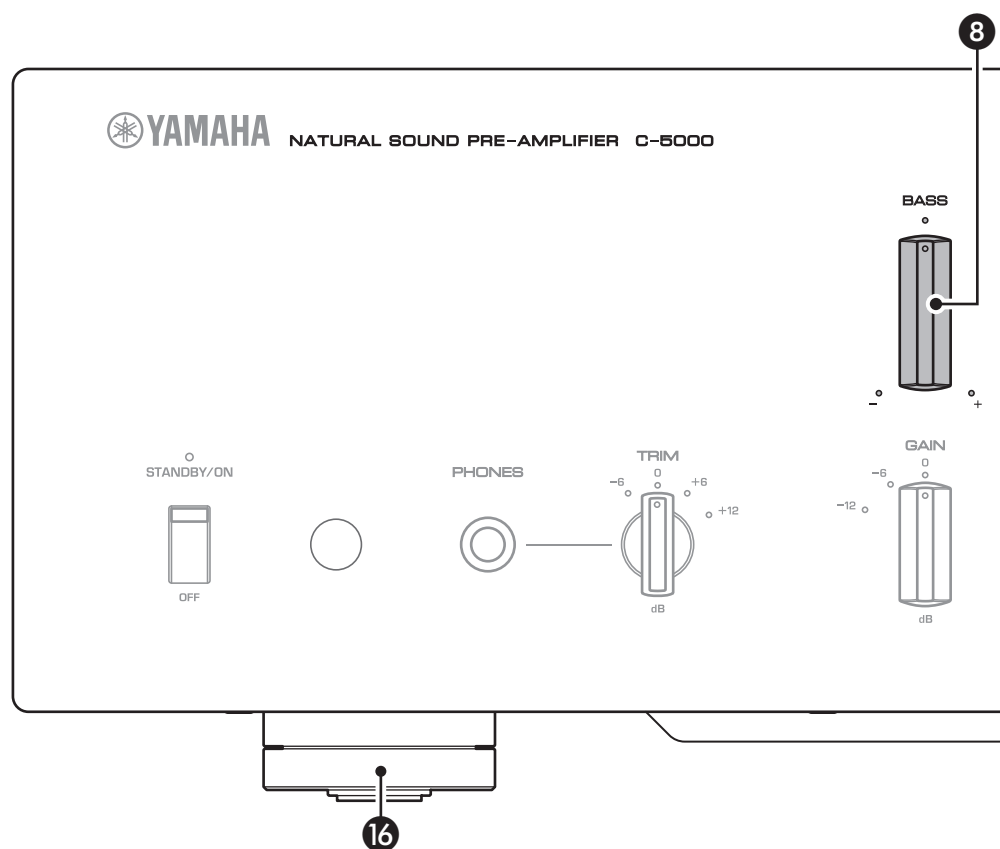
7 Селектор PHONO

Определяет тип головки звукоснимателя, установленной на проигрывателе, который подключен к гнездам PHONO на задней панели (ММ, МС 300 Ом, МС 100 Ом, МС 30 Ом, МС 10 Ом). Подробнее см. в разделе “Настройка входного сигнала проигрывателя” (стр. 309).

УВЕДОМЛЕНИЕ

Перед заменой головки звукоснимателя обязательно отключите питание аппарата.

Передняя панель



8 Регулятор BASS

Регулировка низкочастотной характеристики в диапазоне от -10 дБ до $+10$ дБ (с шагом $0,5$ дБ). В центральном положении воспроизводится плоская амплитудно-частотная характеристика.

9 Регулятор TREBLE

Регулировка высокочастотной характеристики в диапазоне от -10 дБ до $+10$ дБ (с шагом $0,5$ дБ). В центральном положении воспроизводится плоская амплитудно-частотная характеристика.

10 Регулятор BALANCE

Регулировка баланса аудиовыхода между левой и правой колонкой в диапазоне от L (правый канал приглушен) до R (левый канал приглушен) с целью компенсации звукового дисбаланса, вызванного расположением колонок или условиями в помещении прослушивания.

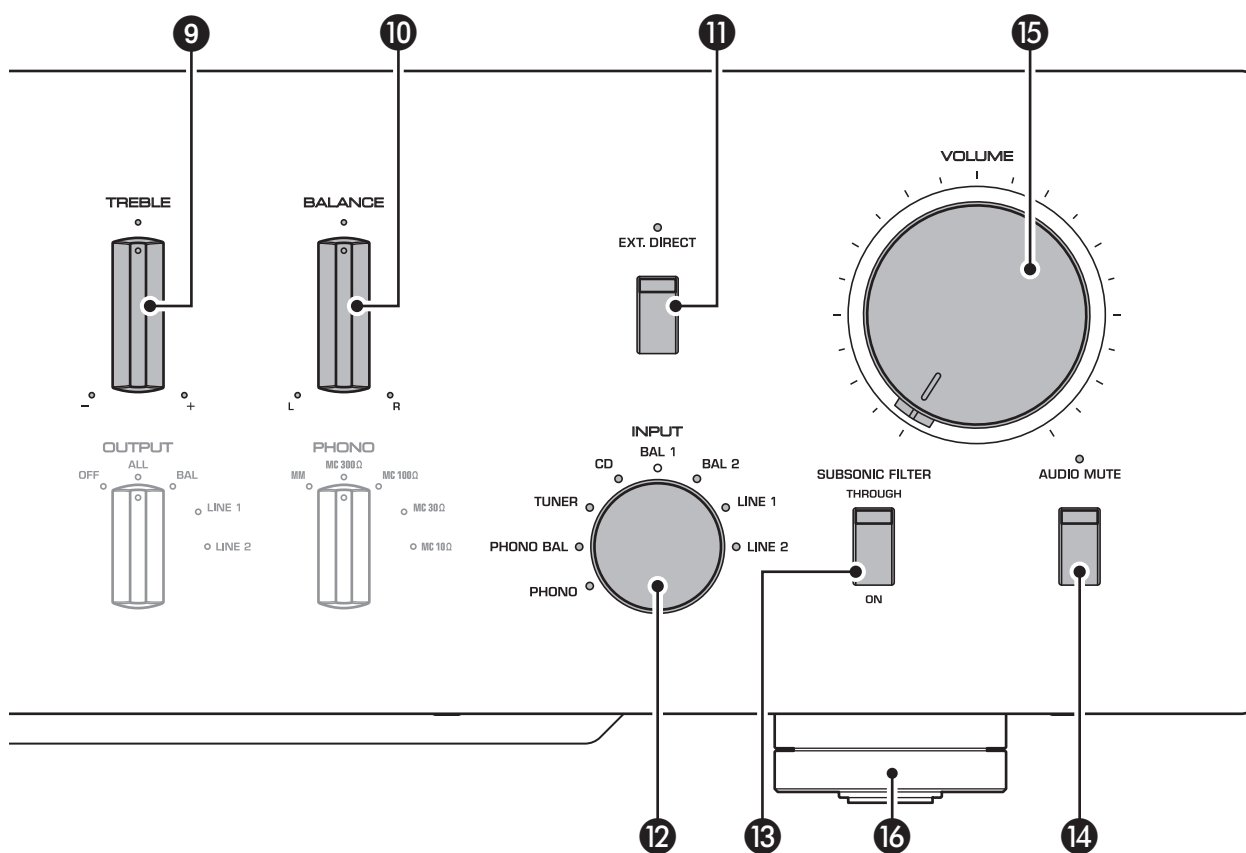
11 Переключатель/индикатор EXT. DIRECT

При однократном нажатии на переключатель EXT. DIRECT загорится индикатор EXT. DIRECT, и источник аудиосигнала, который вводится через гнезда EXT. IN, будет выводиться через подключенные выходные гнезда. Подробнее см. в разделах “Подключение другого предусилителя” (стр. 303) и “Выбор входа и выхода” (стр. 308).

При повторном нажатии на переключатель EXT. DIRECT или при повороте селектора INPUT сигнал, определяемый селектором INPUT, станет источником входного сигнала, а индикатор EXT. DIRECT погаснет.

Примечание

Если выбран переключатель EXT. DIRECT, сигнал не будет выводиться через гнезда LINE 2 OUT (запись) и через гнездо PHONES.



12 Селектор/индикатор INPUT

Позволяет выбирать источник входного сигнала для воспроизведения. Возможные значения: **PHONO**, **PHONO BAL**, **TUNER**, **CD**, **BAL 1**, **BAL 2**, **LINE 1** и **LINE 2**. Загорится индикатор выбранного источника входного сигнала.

Примечание

Если выбрано значение **LINE 2**, аудиосигналы не будут выводиться через гнезда **LINE 2 OUT** (запись).

13 Переключатель SUBSONIC FILTER

Переключением между положениями **ON** (включен) и **THROUGH** (выключен) инфразвукового фильтра. Подробнее см. в разделе “Настройка входного сигнала проигрывателя” (стр. 309).

Примечание

Если селектор **INPUT** установлен в любое положение, отличное от **PHONO** или **PHONO BAL**, фильтр будет выключен.

14 Переключатель/индикатор AUDIO MUTE

Нажмите на данный переключатель для уменьшения текущего уровня громкости приблизительно на 20 дБ. Индикатор загорится. Нажмите еще раз для возобновления звучания на предыдущем уровне громкости. Индикатор погаснет.

15 Регулятор VOLUME

Регулировка уровня громкости. Данная настройка не влияет на уровень выходного сигнала через гнезда **LINE 2 OUT** (запись).

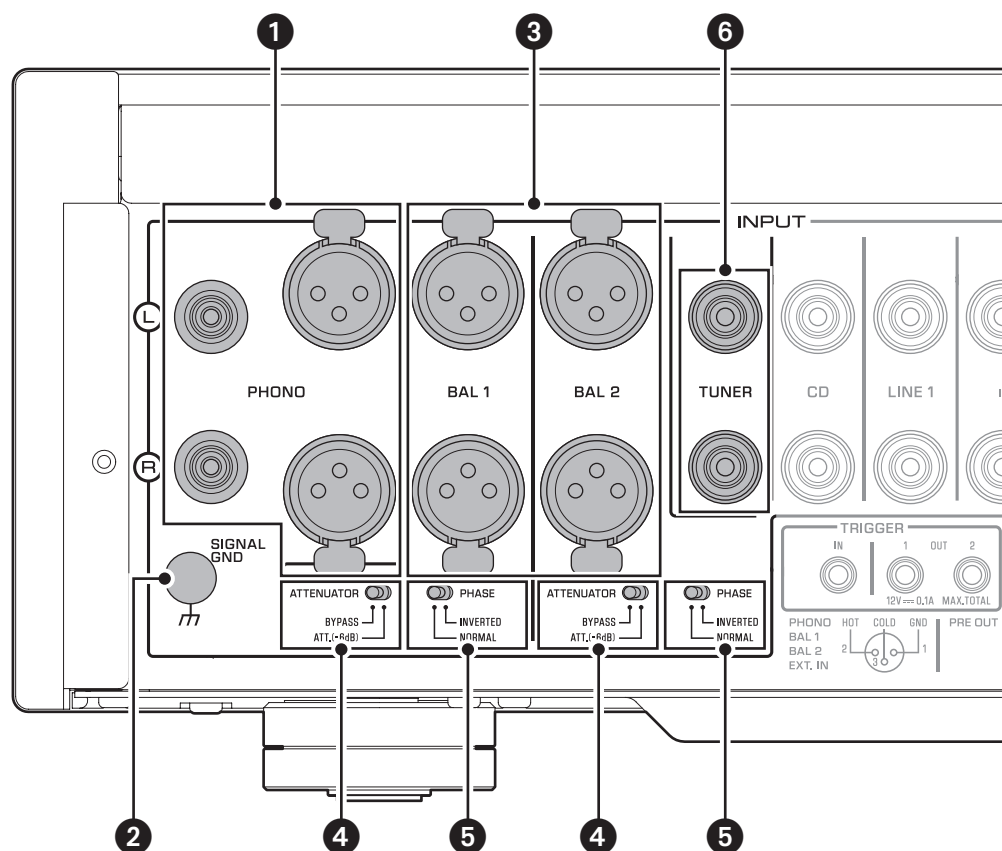
Примечание

Регулятор **VOLUME** не влияет на уровень громкости, если параметр **EXT. DIRECT** выбран в качестве источника входного сигнала. Для настройки уровня громкости используйте регулятор громкости на внешнем предусилителе или другом компоненте, подключенном к гнездам **EXT. IN**.

16 Ножки

Если аппарат стоит неустойчиво, отрегулируйте высоту ножек, поворачивая их.

Задняя панель

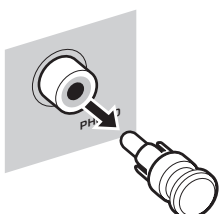


Примечание

Информацию о процедуре подключения см. в разделе “Подключения” (стр. 299).

1 Гнезда PHONO

Гнезда типа RCA и XLR. Если селектор INPUT установлен в положение PHONO, сигналы, выводимые через гнезда PHONO типа RCA, будут источником входного сигнала. Если селектор INPUT установлен в положение PHONO BAL, сигналы, выводимые через гнезда PHONO типа XLR, будут источником входного сигнала.

Предусилитель поставляется с замыкающей вилкой, установленной на каждом входном гнезде PHONO типа RCA. Если планируется подключение внешнего компонента к этим гнездам, уберите замыкающие вилки. Подробнее см. в разделе “Подключение проигрывателя” (стр. 302)”.




ВНИМАНИЕ

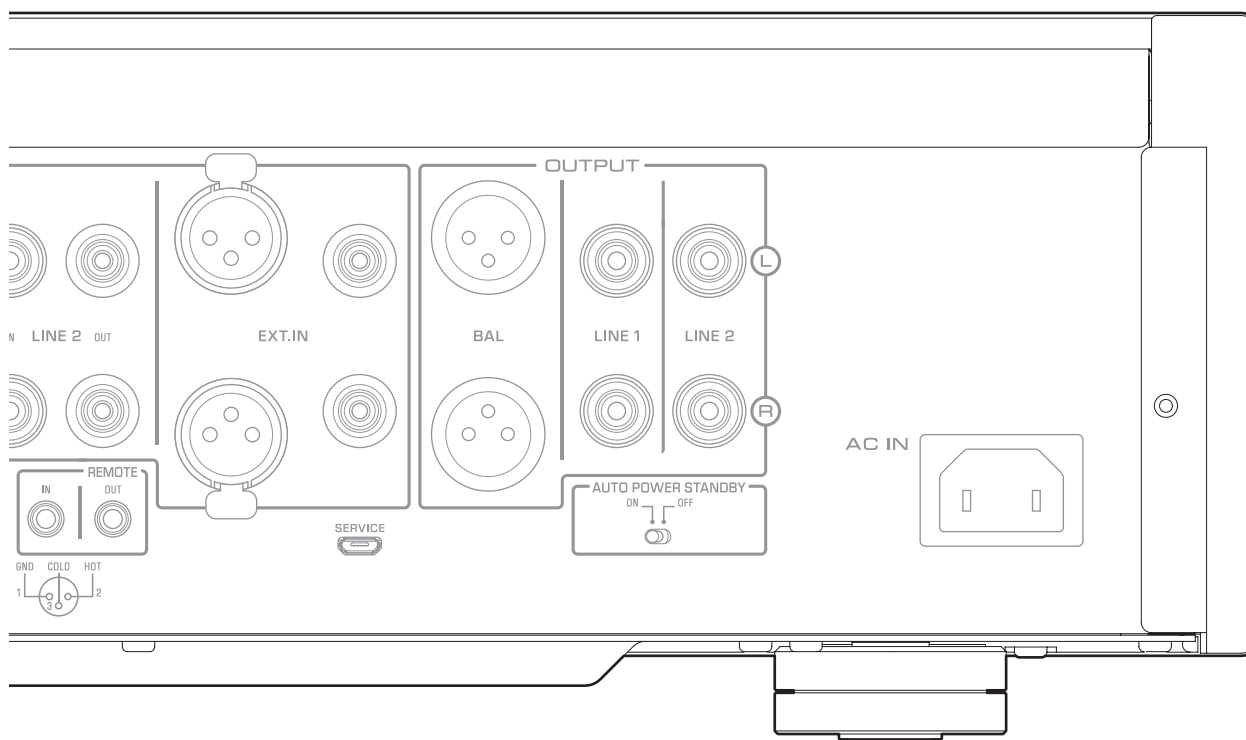
Аккуратно обращайтесь с замыкающими вилками. Не позволяйте детям играть с ними; в противном случае они могут проглотить их.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Замыкающие вилки предназначены ТОЛЬКО для неиспользуемых ВХОДНЫХ ГНЕЗД; их использование на ВЫХОДНЫХ ГНЕЗДАХ может вызвать серьезные повреждения компонентов.
- Если вы планируете не использовать входные гнезда PHONO типа RCA, вставьте в них замыкающие вилки, чтобы предотвратить случайные статические помехи или шумы, которые ухудшают качество аудиосигнала.

2 Терминал SIGNAL GND (заземление)

При подключении проигрывателя к входным гнездам PHONO типа RCA также подключите проигрыватель к данному терминалу. Это может снизить шум.



3 Гнезда BAL 1/BAL 2

Это два блока симметричных входных гнезд типа XLR. Если селектор INPUT установлен в положение BAL 1 или BAL 2, сигналы, выводимые через соответствующие гнезда XLR, будут источником входного сигнала.

Примечание

Установите селектор ATTENUATOR и селектор PHASE в положение, соответствующее компонентам воспроизведения, которые подключены к аппарату.

4 Селектор ATTENUATOR

Позволяет устанавливать допустимый уровень входного сигнала для симметричных входных гнезд типа XLR (гнезд BAL 1 и BAL 2). Подробнее см. в разделе “Настройка уровня громкости” (стр. 310).

BYPASS: допустимый уровень входного сигнала не изменится. В обычных условиях следует выбирать данное значение.

АТТ. (-6 дБ): входное усиление будет снижено на 6 дБ, чтобы поднять допустимый уровень входного сигнала. Выберите данное значение, если аудиосигнал, выводимый из подключенного компонента, звучит искаженно.

5 Селектор PHASE

Определяет положение контакта HOT для симметричных входных гнезд типа XLR (гнезд BAL 1 и BAL 2).

NORMAL: контакт #2 выбран в качестве контакта HOT.

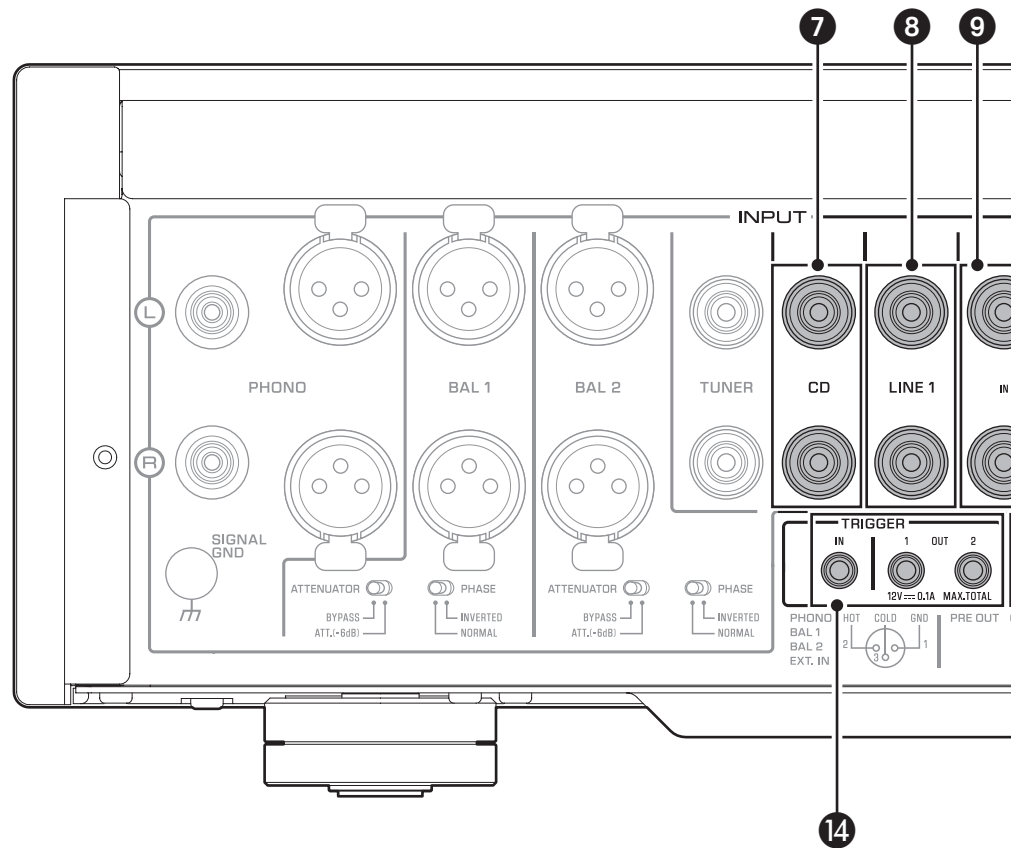
INV.: контакт #3 выбран в качестве контакта HOT.

Подробнее см. в разделе “Симметричные и несимметричные соединения” (стр. 294).

6 Гнезда TUNER

Это входные гнезда RCA. Если селектор INPUT установлен в положение TUNER, сигналы, вводимые через эти гнезда, будут источником входного сигнала. Подключите к ним тюнер.

Задняя панель



7 Гнезда CD

Это входные гнезда RCA. Если селектор INPUT установлен в положение CD, сигналы, вводимые через эти гнезда, будут источником входного сигнала. Подключите к ним CD-проигрыватель.

8 Гнезда LINE 1

Это входные гнезда RCA. Если селектор INPUT установлен в положение LINE 1, сигналы, вводимые через эти гнезда, будут источником входного сигнала.

9 Гнезда LINE 2 IN

Это входные гнезда RCA. Если селектор INPUT установлен в положение LINE 2, эти гнезда будут источником входного сигнала.

10 Гнезда LINE 2 OUT (запись)

Это входные гнезда RCA для записи. Через них обычно выводятся сигналы источника входного сигнала, выбранные с помощью передней панели или пульта ДУ. Информацию о процедуре подключения см. в разделе “Подключение записывающего компонента” (стр. 302).

Примечание

- Подключите гнезда LINE 2 IN и гнезда LINE 2 OUT (запись) к одному компоненту.
- Гнезда LINE 2 OUT (запись) не будут выводить сигналы, если селектор INPUT установлен в положение LINE 2 или нажат переключатель EXT. DIRECT.

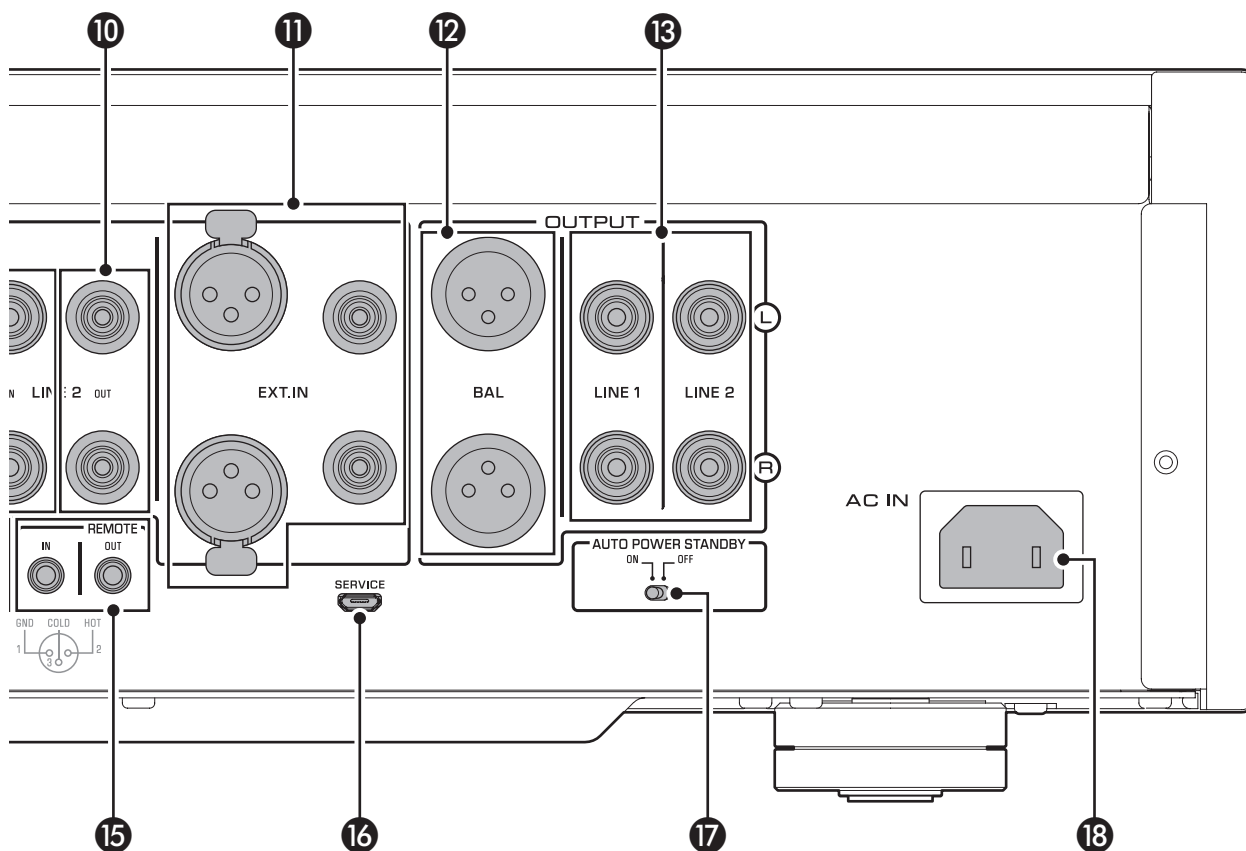
11 Гнезда EXT.IN

Эти гнезда имеют характеристики входных гнезд типа XLR и входных гнезд RCA. Если нажат переключатель EXT. DIRECT, сигналы, передаваемые через эти гнезда, будут источником входного сигнала. Подключите к ним предусилитель. Подробнее см. в разделе “Подключение другого предусилителя” (стр. 303).



ВНИМАНИЕ

Невозможно настраивать уровень громкости сигналов, вводимых через гнезда EXT. IN. Поэтому обязательно подключите к гнездам EXT. IN компонент, который имеет функцию управления громкостью.



Примечание

Уровень громкости является фиксированным. Использование регулятора VOLUME или селектора GAIN на аппарате не изменит уровень громкости сигнала, вводимого через гнезда EXT. IN. Отрегулируйте уровень громкости с помощью регулятора громкости на компоненте, подключенном к гнездам EXT. IN.

12 Гнезда BAL

Это выходные гнезда типа XLR. Подключите данные гнезда к симметричным входным гнездам на усилителе мощности.

13 Гнезда LINE 1/LINE 2

Это выходные гнезда RCA. Подключите данные гнезда к входным гнездам RCA на усилителе мощности.

14 Гнезда TRIGGER IN/TRIGGER OUT

Это монофонические мини-гнезда. Подключите в них внешние компоненты, которые поддерживают триггерную функцию. Подробнее см. в разделе “Триггерные соединения” (стр. 304).

15 Гнезда REMOTE IN/REMOTE OUT

Это монофонические мини-гнезда. Подключите в них внешние компоненты, которые поддерживают функцию дистанционного управления. Подробнее см. в разделе “Дистанционные соединения” (стр. 305).

16 Гнездо SERVICE

Данное гнездо используется для обслуживания продукта. Оно редко используется.

17 Переключатель AUTO POWER STANDBY

Определяет автоматический переход аппарата в режим ожидания.

ON: аппарат переходит в режим ожидания автоматически, если питание включено, но никакие операции не выполняются в течение восьми часов.

OFF: аппарат не переходит в режим ожидания автоматически.

18 Гнездо AC IN

Подключите к нему прилагаемый силовой кабель. Подробнее см. в разделе “Подключение силового кабеля” (стр. 306).

Симметричные и несимметричные соединения

Данный аппарат имеет симметричные гнезда типа XLR и несимметричные входные гнезда типа RCA.

Примечание

Не используйте симметричные и несимметричные соединения между двумя компонентами одновременно. Это может сформировать контур заземления, который создает статические помехи и шум.

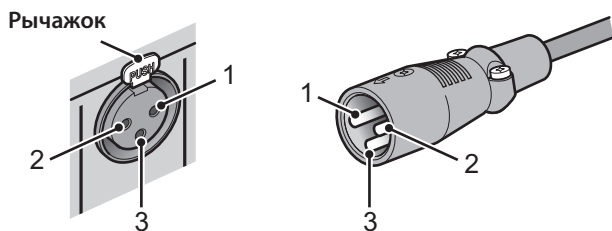
Симметричное соединение

Симметричное соединение предназначено для устранения и предотвращения нежелательного шума. Поскольку более длинные кабели обычно создают больше шума, симметричное соединение эффективно, когда необходимо использовать длинные кабели. Как правило, если компоненты имеют симметричные выходы, следует использовать симметричные соединения.

Гнезда для симметричных соединений

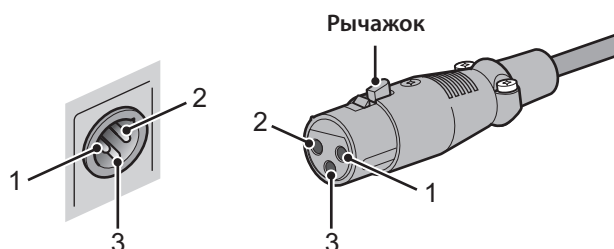
Гнезда типа XLR на данном аппарате используются для симметричных соединений. Входные и выходные гнезда имеют разный дизайн. На входе гнездовые разъемы, на выходе штекерные разъемы. Для симметричных соединений используются симметричные кабели с разъемами XLR. Подключите штекерный разъем кабеля к гнездовому разъему на аппарате, а гнездовой разъем кабеля к штекерному разъему на аппарате.

Гнездо XLR (гнездовое) Разъем XLR (штекерный)



При подключении кабеля к входному гнезду обязательно совместите контакты разъема с отверстиями гнезда, а затем вставьте разъем в гнездо до щелчка. Чтобы отсоединить кабель, нажмите и удерживайте рычажок на входном гнезде аппарата и вытащите штекерный разъем XLR из гнезда.

Гнездо XLR (штекерный) Разъем XLR (гнездовое)



При подключении кабеля к выходному гнезду обязательно совместите отверстия разъема с контактами гнезда, а затем вставьте разъем в гнездо до щелчка. Чтобы отсоединить кабель, нажмите и удерживайте рычажок на гнездовом разъеме XLR и вытащите его из гнезда.

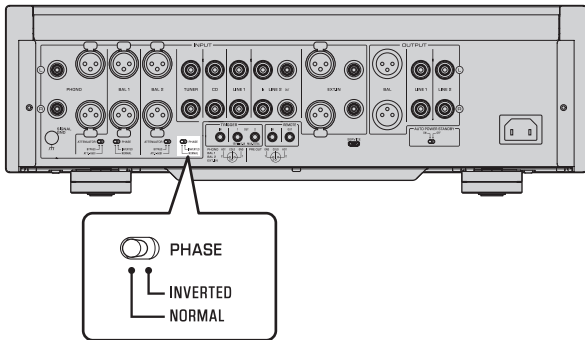
Полярность симметричного соединения

При создании симметричного соединения обязательно соблюдайте правильную полярность. Как правило, контакт #2 является контактом Hot, но иногда контакт #3 может являться контактом Hot. Обратитесь к руководству пользователя по подключенному компоненту, чтобы узнать, какой контакт в выходном гнезде является контактом Hot.

Для настройки полярности контактов входных гнезд BAL 1 и BAL 2 используйте селектор PHASE на задней панели.

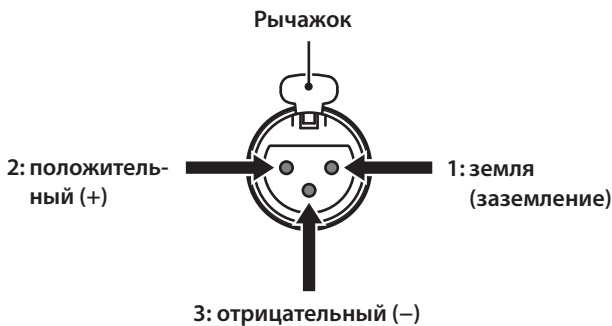
Примечание

- Гнезда PHONO и EXT. IN не имеют переключателя PHASE. Полярность контактов этих гнезд является стандартной и фиксированной.
- Контакт #2 является контактом Hot на проигрывателях Yamaha.



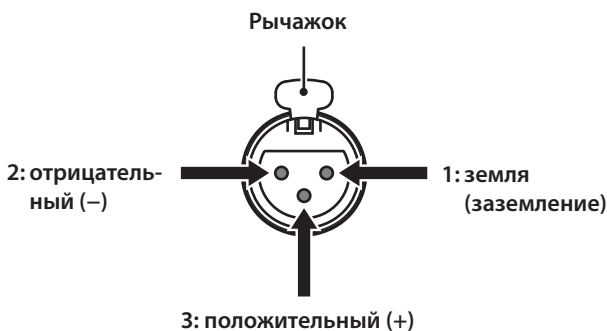
Если селектор PHASE установлен в положение NORMAL, контакт #2 становится контактом Hot.

Входное гнездо типа XLR



Если селектор PHASE установлен в положение INVERTED, контакт #3 становится контактом Hot.

Входное гнездо типа XLR

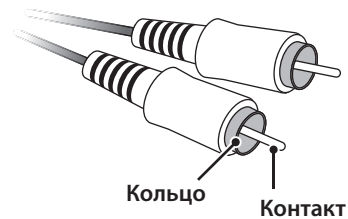


Выходное гнездо типа XLR

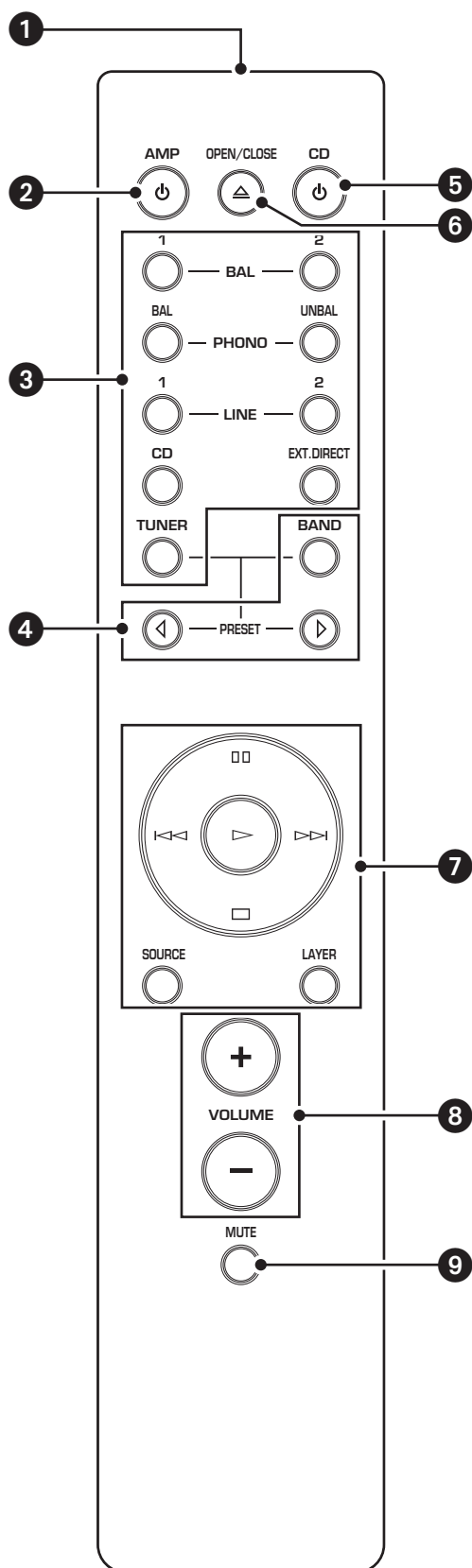


Несимметричное соединение

При подключении аудиокомпонента, который имеет только стандартные гнезда RCA, используйте гнезда RCA на данном аппарате для несимметричных соединений. Для несимметричных соединений следует использовать несимметричные кабели с разъемами RCA. Данные гнезда и разъемы не имеют штекерного или гнездового дизайна, а также различий полярности.



Пульт ДУ



1 Передатчик инфракрасного сигнала

Вывод инфракрасных сигналов управления в направлении аппарата.

2 Кнопка AMP

Включение питания на аппарате или переключение в режим ожидания. Подробнее о режиме ожидания см. в разделе “Передняя панель” (стр. 286).

3 Кнопки выбора входного сигнала

Позволяют выбрать источник входного сигнала для воспроизведения.

BAL: выбор компонента, подключенного к гнездам BAL 1 или BAL 2 типа XLR, в качестве источника входного сигнала.

PHONO: выбор проигрывателя, подключенного к гнездам PHONO (типа XLR или RCA), в качестве источника входного сигнала. Нажмите кнопку BAL, чтобы выбрать источник, подключенный к гнездам типа XLR, или кнопку UNBAL, чтобы выбрать источник, подключенный к гнездам RCA.

LINE: выбор компонента, подключенного к гнездам LINE 1 или LINE 2 типа RCA, в качестве источника входного сигнала.

EXT. DIRECT: выбор компонента, подключенного к гнездам EXT. IN, в качестве источника входного сигнала. Если значение EXT. DIRECT выбрано в качестве источника входного сигнала, аудиосигналы не будут выводиться через гнезда LINE 2 OUT или PHONES.



CD: выбор компонента (обычно CD-проигрывателя), подключенного к гнездам CD типа RCA, в качестве источника входного сигнала.

TUNER: выбор компонента (обычно тюнера), подключенного к гнездам TUNER типа RCA, в качестве источника входного сигнала.

Примечание

Аудиосигналы выбранного источника входного сигнала будут выводиться через гнезда LINE 2 OUT (запись). Если в качестве источника входного сигнала выбрано значение LINE 2, аудиосигналы не будут выводиться через гнезда LINE 2 OUT (запись).

4 Кнопки управления тюнером

Позволяют управлять функциями подключенного тюнера Yamaha. Кнопка BAND используется для переключения диапазона приема, а кнопка PRESET   - для выбора предустановленной станции. Подробнее см. в руководстве пользователя тюнера.

Примечание

Некоторые модели тюнеров Yamaha могут не поддерживать функции этих кнопок.



5 Кнопка CD

Включение питания на подключенном CD-проигрывателе Yamaha или его переключение в режим ожидания.

6 Кнопка OPEN/CLOSE

Открытие или закрытие лотка диска подключенного CD-проигрывателя Yamaha. Подробнее см. в руководстве пользователя CD-проигрывателя.

Примечание

Некоторые модели CD-проигрывателей Yamaha могут не поддерживать функции кнопок  CD и/или  OPEN/CLOSE.



7 Кнопки управления CD-проигрывателем

Позволяют управлять функциями подключенного CD-проигрывателя Yamaha. Подробнее см. в руководстве пользователя CD-проигрывателя.

(воспроизведение)

Начало воспроизведения.

(пауза)

Пауза при воспроизведении. Нажмите  или  для возобновления воспроизведения.

(остановка)

Остановка воспроизведения.

(пропуск)

Переход на следующую дорожку или возврат к началу текущей дорожки.

Кнопка SOURCE

Выбор источника для воспроизведения с помощью CD-проигрывателя. При каждом нажатии этой кнопки изменяется источник для воспроизведения.

Кнопка LAYER

Переключение слоя воспроизведения гибридного диска Super Audio CD между “Super audio CD” и “CD”.

Примечание

Некоторые модели CD-проигрывателей Yamaha могут не поддерживать функции этих кнопок.

8 Кнопки VOLUME +/-

Регулировка уровня громкости.

Примечание

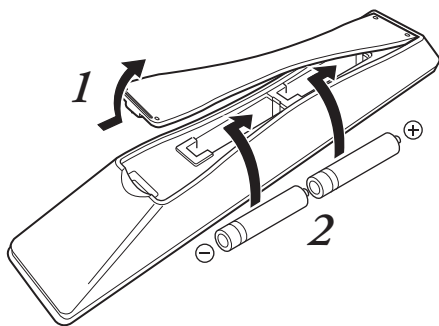
Кнопки VOLUME +/- на пульте ДУ не влияют на уровень громкости, если параметр EXT. DIRECT выбран в качестве источника входного сигнала. Отрегулируйте уровень громкости с помощью регулятора громкости на внешнем усилителе, подключенном к гнездам EXT. IN.

9 Кнопка MUTE

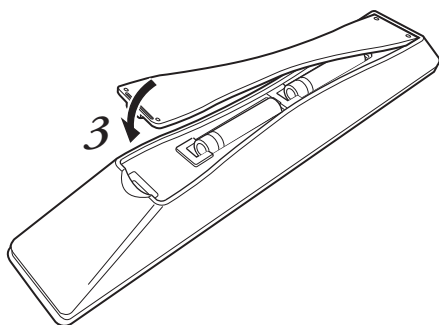
Уменьшение текущего уровня громкости приблизительно на 20 дБ. Нажмите кнопку еще раз для возобновления звучания на предыдущем уровне громкости. Нажатие кнопки VOLUME + или - на пульте ДУ также отменяет приглушение звука.

Установка батареек в пульт ДУ

- 1 Снимите крышку отделения для батареек.
- 2 Вставьте две батарейки (AAA, R03, UM-4) в соответствии с обозначениями полярности (+ и –) на внутренней стороне отделения для батареек.



- 3 Установите на место крышку отделения для батареек.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не бросайте батарейки в открытый огонь и не подвергайте их воздействию высоких температур, например, прямых солнечных лучей или открытого пламени. В противном случае батарейка может взорваться и вызвать пожар либо привести к травме.
- Не пытайтесь повторно зарядить батарейки, не предназначенные для перезарядки. В противном случае батарейки могут взорваться или потечь, что может вызвать слепоту, химические ожоги или травму.
- Если батарейка потекла, не прикасайтесь к жидкости. В противном случае это может вызвать слепоту или химические ожоги. Если в глаза, в рот или на кожу попала жидкость, немедленно промойте это место большим количеством воды и обратитесь за медицинской помощью.

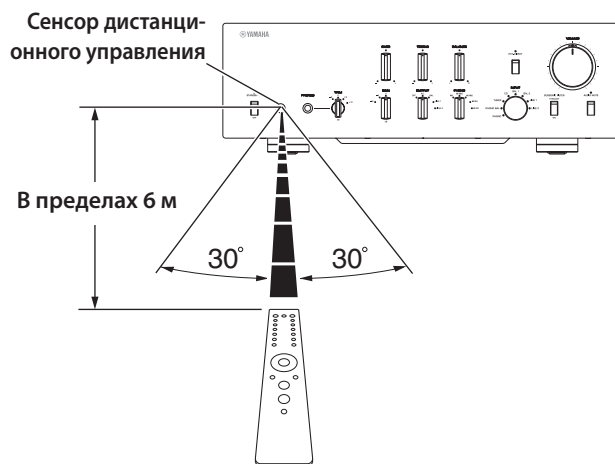


ВНИМАНИЕ

- Не используйте одновременно новые и старые батарейки. В противном случае это может вызвать пожар, ожоги или раздражение из-за утечки электролита.
- Не используйте одновременно батарейки двух разных типов. Например, если вы используете вместе щелочную и марганцевую батарейки, или одновременно две батарейки двух разных производителей или с разными номерами изделий, это может вызвать пожар, ожоги или раздражение кожи из-за утечки электролита.
- Храните батарейки в недоступном для детей месте. В противном случае ребенок может случайно проглотить батарейку. Утечка электролита также может вызвать раздражение кожи.
- Вставьте две батарейки в соответствии с обозначениями полярности (+ и –). В противном случае это может вызвать пожар, ожоги или раздражение кожи из-за утечки электролита.
- Если вы планируете не использовать пульт ДУ в течение длительного периода времени либо батарейки полностью разряжены, извлеките их из пульта ДУ. В противном случае все батарейки в конечном итоге будут разряжены и могут потечь, что вызовет раздражение кожи или повреждение пульта ДУ.

Управление с помощью пульта ДУ

Для управления с помощью пульта ДУ направьте его прямо на сенсор дистанционного управления на передней панели аппарата.



Подключения

В данном разделе описываются процедуры подключения аппарата к источнику аудиосигнала, например, тюнеру или CD-проигрывателю, и усилителю мощности.



ВНИМАНИЕ

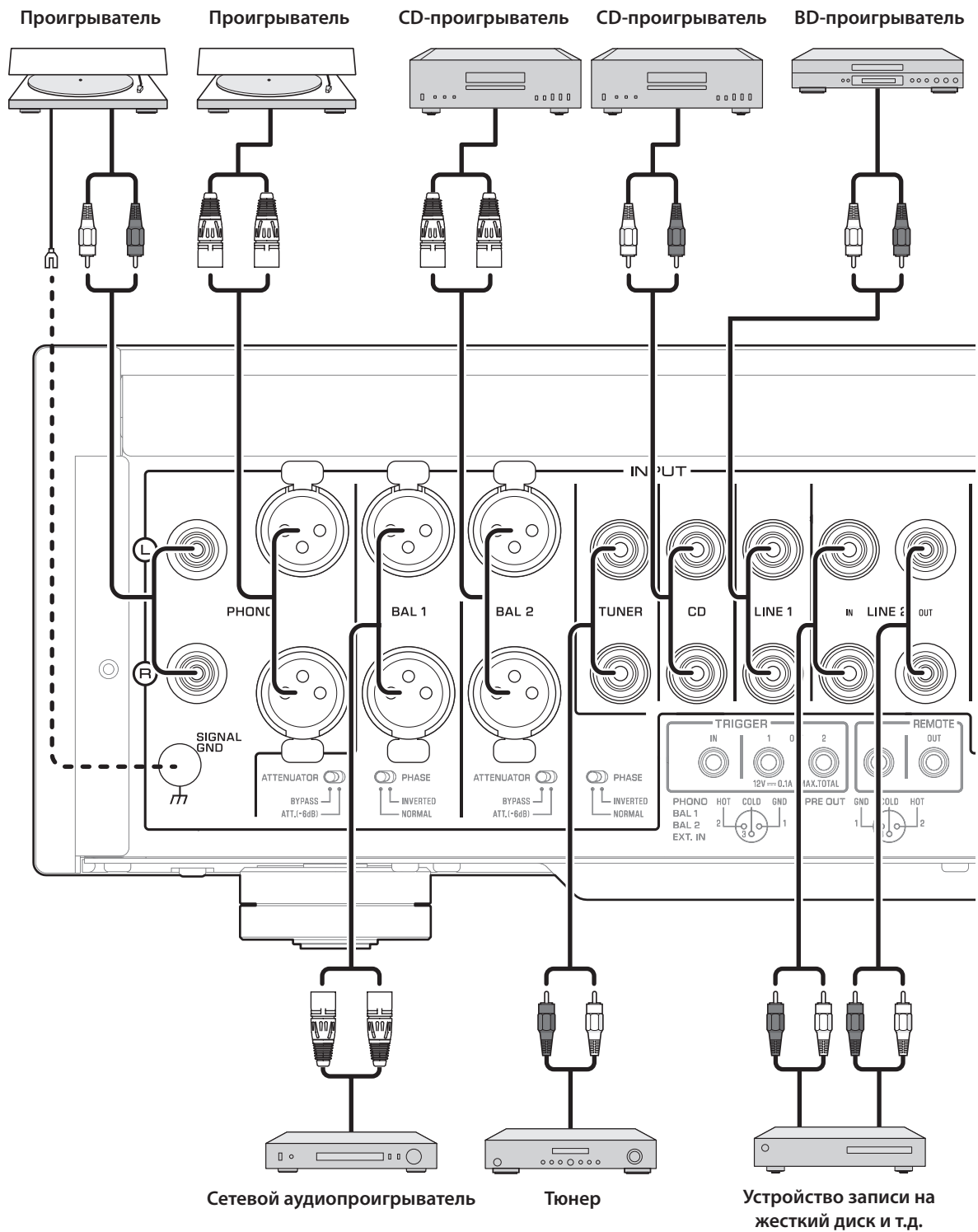
Отключите питание всех компонентов перед выполнением подключений.

УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не используйте симметричные и несимметричные соединения между двумя компонентами одновременно. Это может сформировать контур заземления, который создает статические помехи и шум.
- Если вы планируете подключение внешних компонентов, ознакомьтесь с руководствами по этим компонентам и следуйте указанным в них инструкциям. В противном случае может возникнуть неисправность аппарата или внешних компонентов.

C-5000

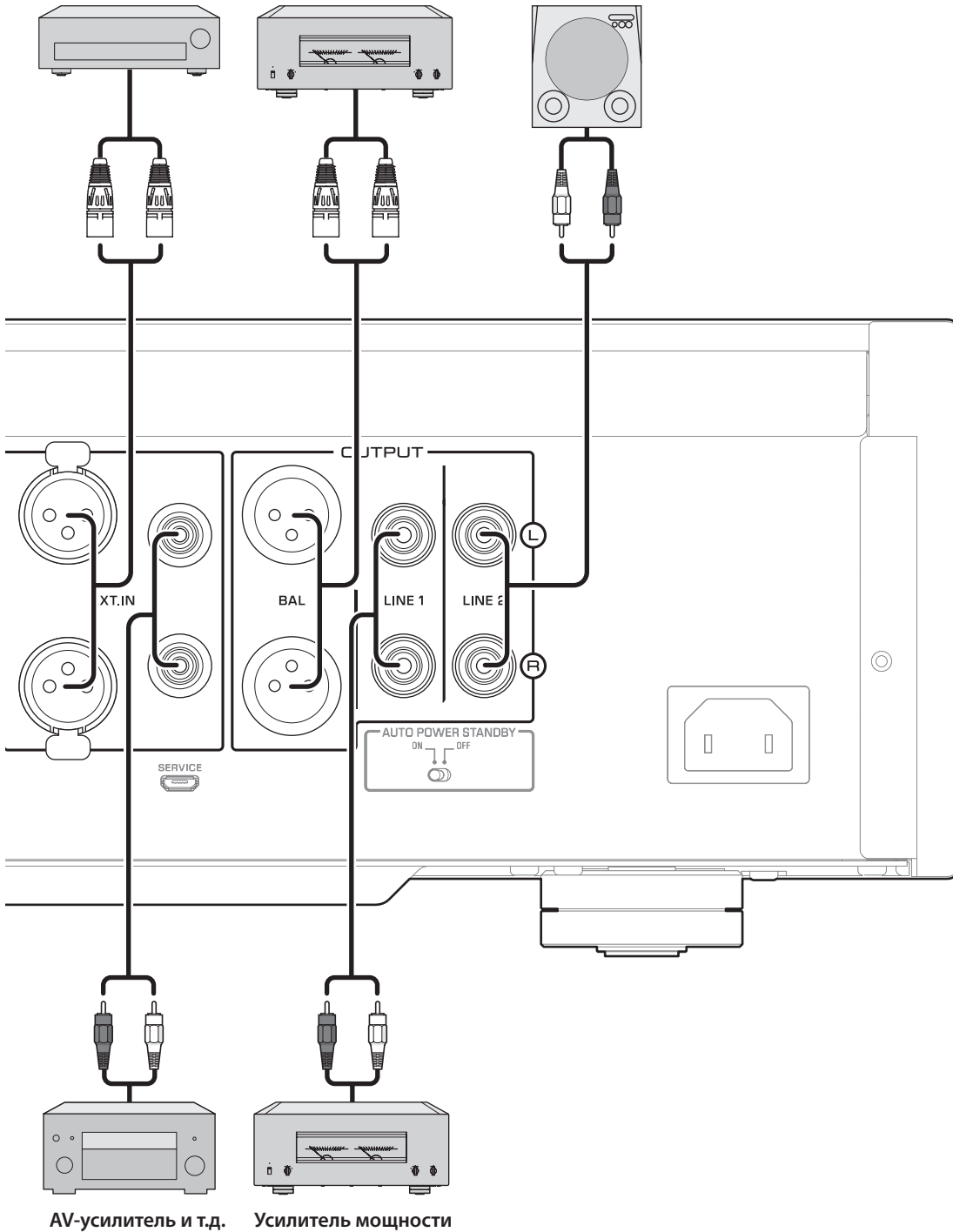
Подключение внешнего компонента



Другой предусилитель

Усилитель мощности

Активный сабвуфер



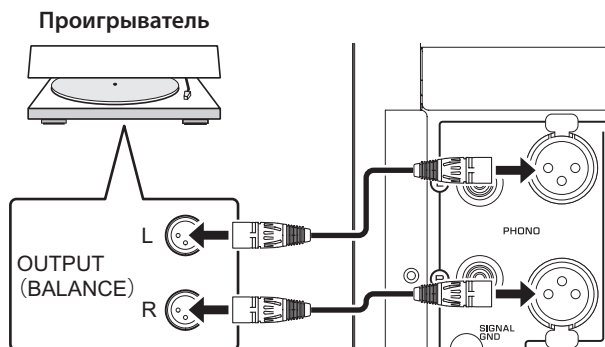
УВЕДОМЛЕНИЕ

Не используйте симметричные и несимметричные соединения между двумя компонентами одновременно. Это может сформировать контур заземления, который создает статические помехи и шум.

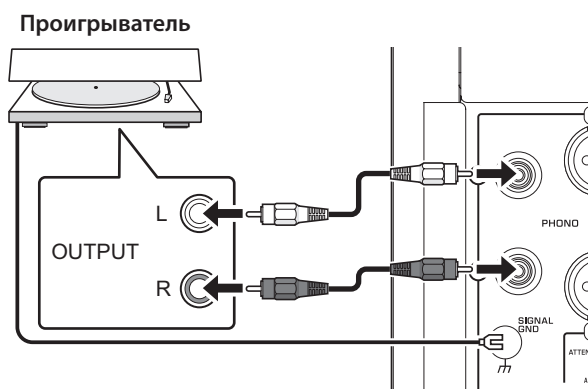
Подключение проигрывателя

Подключите проигрыватель к гнездам PHONO на аппарате. Данный аппарат имеет симметричные гнезда типа XLR и несимметричные входные гнезда типа RCA.

Симметричное соединение



Несимметричное соединение



Примечание

При подключении проигрывателя к гнездам RCA на аппарате послушайте и сравните звук при подключенном и неподключенном терминале SIGNAL GND (заземление), а затем выберите вариант с меньшим количеством шума.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Не используйте симметричные и несимметричные соединения между аппаратом и проигрывателем одновременно. Это может сформировать контур заземления, который создает статические помехи и шум.

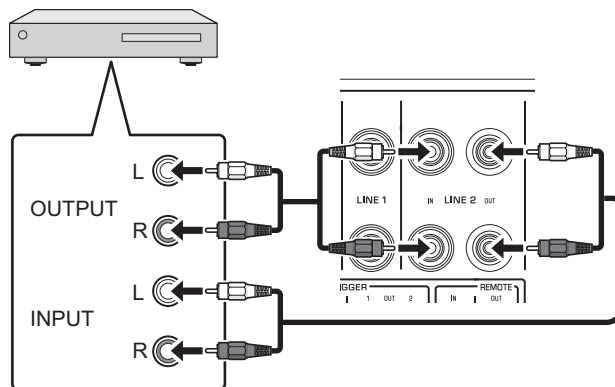
Подключение записывающего компонента

Можно подключить к аппарату записывающее устройство, например, устройство записи на жесткий диск, и записывать входной аудиосигнал с аппарата. Подключите записывающий компонент к гнездам LINE 2 IN и LINE 2 OUT (запись).

Примечание

- Убедитесь в том, что гнезда LINE 2 IN и LINE 2 OUT (запись) подключены к одному компоненту.
- Сигнал из гнезд LINE 2 OUT (запись) фактически идентичен сигналу и выходных гнезд, определяемых селектором OUTPUT. Если селектор INPUT установлен в положение LINE 2, сигнал через гнезда LINE 2 OUT (запись) выводиться не будет.

Устройство записи на жесткий диск и т.д.



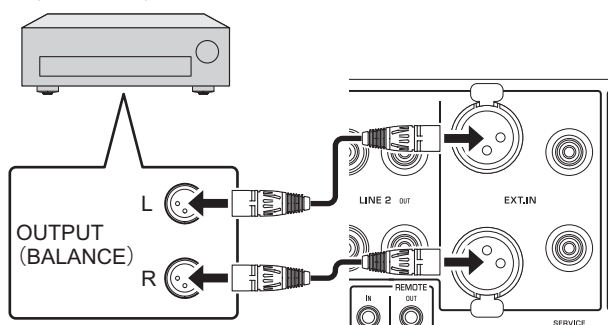
Подключение другого предусилителя

Если вы подключаете выходные гнезда другого предусилителя к гнездам EXT. IN на аппарате и нажимаете на переключатель EXT. DIRECT, исходный сигнал будет проходить через аппарат и выводиться через подключенный усилитель мощности. Исходный сигнал, вводимый через симметричные гнезда EXT. IN, будет выводиться через симметричные гнезда BAL. Исходный сигнал, вводимый через несимметричные гнезда EXT. IN, будет выводиться через гнезда LINE 1 и LINE 2.

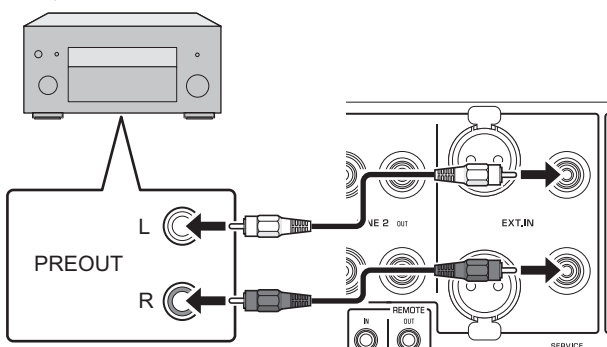
Примечание

Если включен переключатель EXT. DIRECT, звук не будет слышен в наушниках, подключенных к гнезду PHONES.

Другой предусилитель



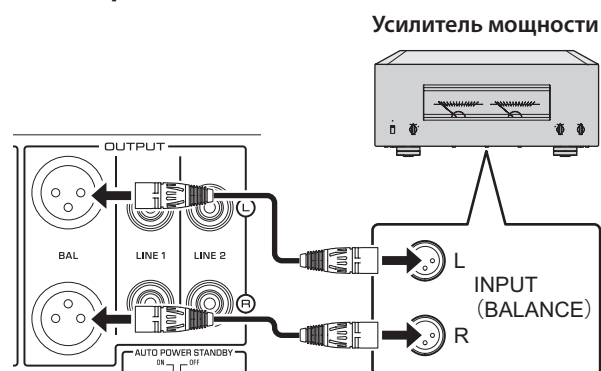
AV-усилитель и т.д.



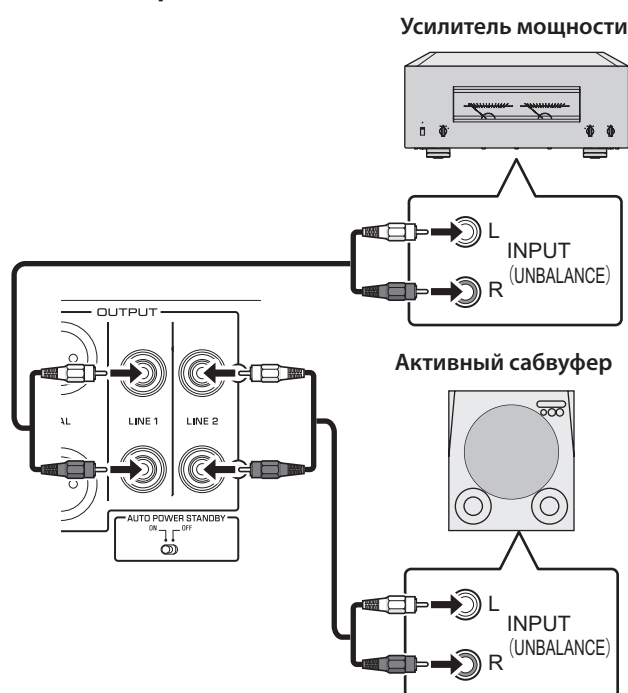
Подключение усилителя мощности и активного сабвуфера

Можно подключить усилитель мощности и активный сабвуфер к выходным гнездам BAL, LINE 1 или LINE 2 на аппарате.

Симметричное соединение



Несимметричное соединение



УВЕДОМЛЕНИЕ

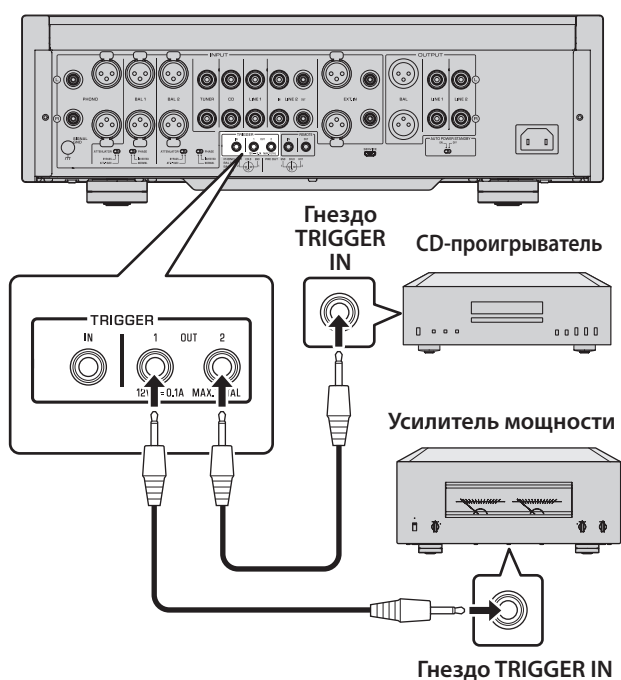
Не используйте симметричные и несимметричные соединения между двумя компонентами одновременно. Это может сформировать контур заземления, который создает статические помехи и шум.

Триггерные соединения

Управление операцией включения и выключения питания подключенного компонента, например, усилителя мощности, синхронно с данным аппаратом

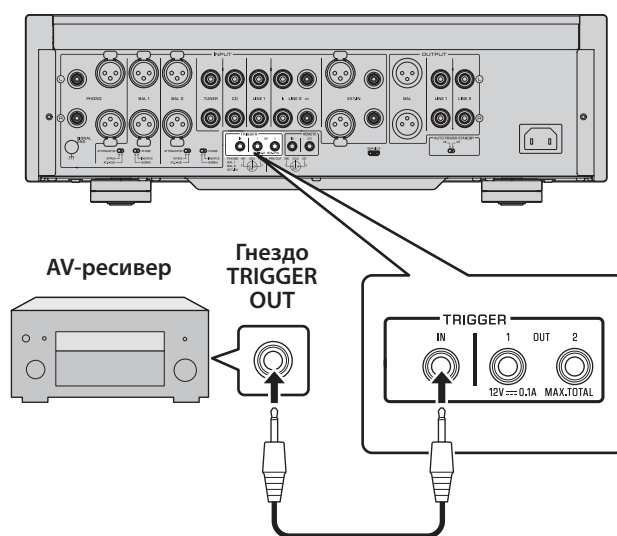
Можно управлять операцией включения и выключения питания подключенного компонента, например, CD-проигрывателя Yamaha или усилителя мощности, синхронно с данным аппаратом

Используйте системный кабель для соединения гнезда TRIGGER OUT на аппарате с гнездом TRIGGER IN на подключенном компоненте.



Управление операцией включения и выключения питания аппарата синхронно с подключенным компонентом, например, AV-ресивером

Можно управлять операцией включения и выключения питания аппарата синхронно с подключенным компонентом, например, AV-ресивером Yamaha. Используйте дополнительный системный кабель для соединения гнезда TRIGGER IN на аппарате с гнездом TRIGGER OUT на подключенном компоненте. Когда аппарат находится в режиме ожидания, при включении питания на подключенном компоненте произойдет включение аппарата, а сигнал, передаваемый через гнезда EXT. IN будет выбран в качестве источника входного сигнала. При выключении питания подключенного компонента данный аппарат переходит в режим ожидания.



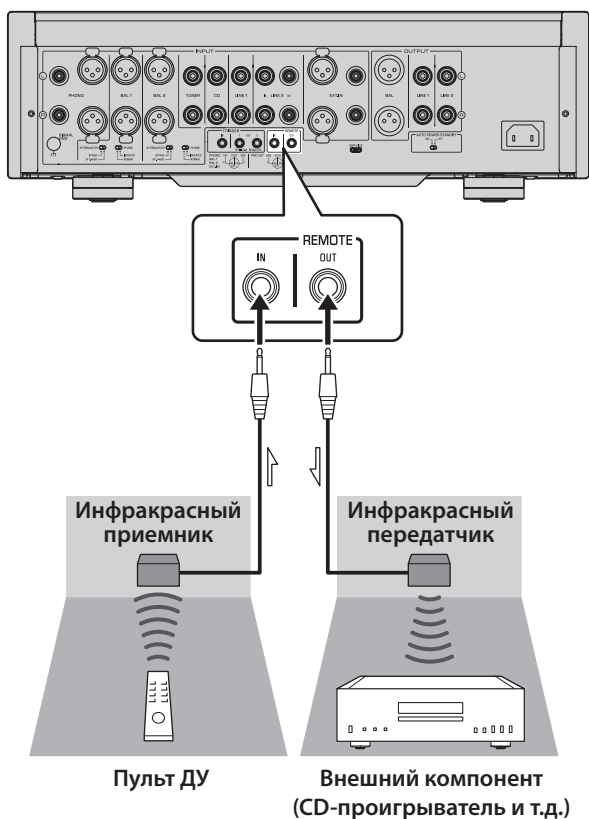
Примечание

- Когда переключатель питания на аппарате установлен в положение OFF, питание аппарата не будет включаться с подключенного компонента.
- Если источник входного сигнала не выбран с помощью переключателя EXT. DIRECT, то при выключении питания подключенного компонента не произойдет выключение питания аппарата.

Дистанционные соединения

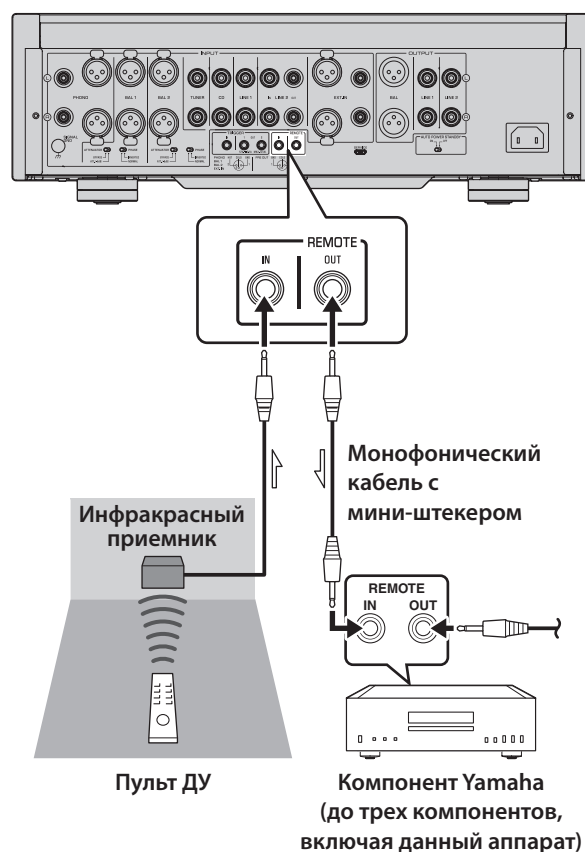
Управление аппаратом из другой комнаты

При подключении инфракрасного приемника и передатчика к гнездам REMOTE IN/OUT на аппарате можно управлять аппаратом и/или внешним компонентом из другой комнаты с помощью прилагаемого пульта ДУ.



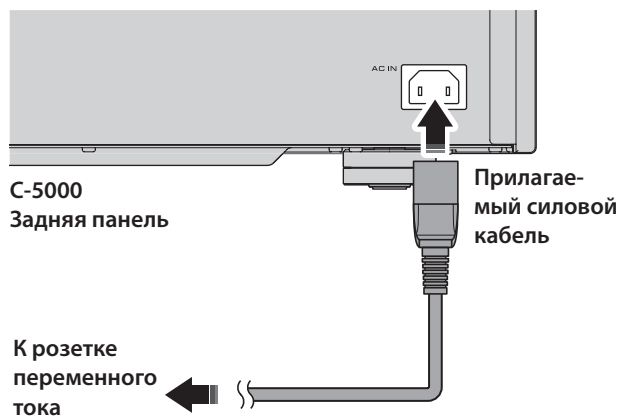
Дистанционное соединение между компонентами Yamaha

При наличии другого компонента Yamaha, который поддерживает функцию дистанционного соединения, как и данный аппарат, нет необходимости в инфракрасном передатчике. Можно передавать дистанционные сигналы, подключив инфракрасный приемник к гнезду REMOTE IN на аппарате, а гнезду REMOTE IN другого компонента соединить с гнездом REMOTE OUT на аппарате с помощью монофонических кабелей с мини-штекером. Можно настроить до трех компонентов Yamaha (включая данный аппарат) на дистанционное соединение.



Подключение силового кабеля

После завершения всех подключений убедитесь в том, что переключатель STANDBY/ON/OFF (Питание) выключен, затем подсоедините силовой кабель к разъему AC IN на аппарате, а затем подключите силовой кабель к розетке переменного тока.



- Подключите аппарат к розетке переменного тока, которая отчетливо видна и легко достигаема, что позволит быстро отключить аппарат от розетки в экстренной ситуации. Даже если переключатель питания выключен, минимальный электрический ток будет продолжать протекать через аппарат, пока вы не отключите аппарат от розетки переменного тока.
- Если приближается гроза, немедленно выключите питание аппарата и отсоедините вилку силового кабеля от розетки переменного тока. В противном случае это может привести к пожару или неисправности.
- Если вы не планируете использовать аппарат в течение длительного периода времени, обязательно отсоедините силовой кабель от розетки переменного тока. В противном случае это может привести к пожару или неисправности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Если вы заметили любое из следующих аномальных условий, немедленно выключите питание аппарата и отсоедините вилку силового кабеля от розетки переменного тока.
 - Силовой кабель или вилка повреждены.
 - От аппарата исходит запах, странный шум или дым.
 - На аппарат пролилась жидкость или внутрь него попали предметы.
 - Звук неожиданно отключается во время использования.
 - На аппарате есть трещины или повреждения.
- В противном случае дальнейшее использование аппарата может привести к поражению электрическим током, пожару или неисправности. Обратитесь к ближайшему дилеру Yamaha или в сервисный центр для проведения проверки и ремонта.
- Не прикасайтесь к силовому кабелю или вилке во время грозы. В противном случае это может привести к поражению электрическим током.
 - Обязательно используйте электрическую розетку с напряжением, указанным на аппарате. Если аппарат подключен к розетке в несоответствующем напряжением, это может привести к пожару, поражению электрическим током или неисправности.
 - Используйте только прилагаемый силовой кабель. Не используйте прилагаемый силовой кабель для других устройств. В противном случае это может привести к пожару, возгоранию или неисправности.



ВНИМАНИЕ

- Не используйте розетку переменного тока, которая ослаблена настолько, что вилка не держится в ней крепко. В противном случае это может привести к пожару, поражению электрическим током или возгоранию.
- При отключении силового кабеля от розетки переменного тока держитесь за вилку; не тяните за провод. В противном случае силовой кабель может быть поврежден, что вызовет пожар или поражение электрическим током.
- Вставьте вилку плотно до упора в розетку переменного тока. Если вилка не вставлена до упора, использование аппарата может привести к поражению электрическим током. Либо пыль может скапливаться на вилке и вызвать пожар или возгорание.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если вы не планируете использовать аппарат в течение длительного периода времени, обязательно отсоедините силовой кабель от розетки переменного тока. Даже если переключатель STANDBY/ON/OFF выключен (индикатор питания не горит), минимальный электрический ток будет продолжать протекать через аппарат.

Операции

В данном разделе описываются процедуры выполнения основных операций. Следуйте данным инструкциям, чтобы воспользоваться функциями аппарата. Описанные процедуры представлены только в качестве примеров.

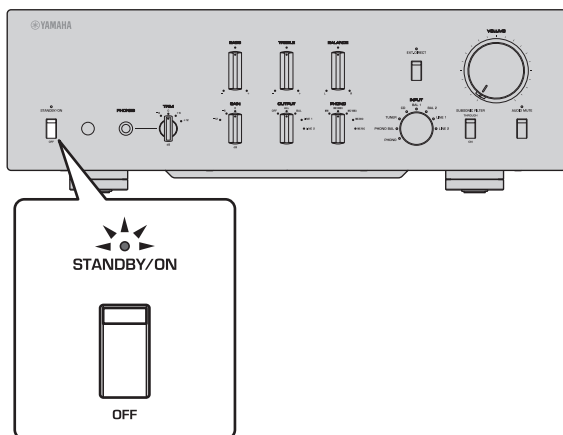
Включение питания



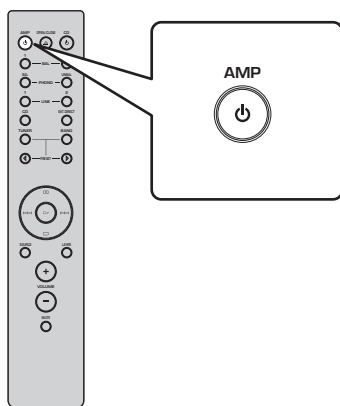
ВНИМАНИЕ

Обязательно уменьшите уровень громкости до минимума перед включением питания.

Включите питание, установив переключатель **STANDBY/ON/OFF** (Питание) на передней панели в положение **STANDBY/ON**.



Если аппарат находится в режиме ожидания, можно также включить питание с помощью пульта ДУ.



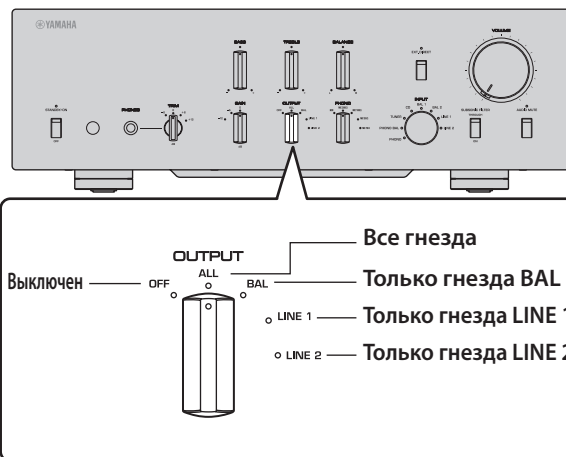
УВЕДОМЛЕНИЕ

Включите питание всех компонентов в следующей последовательности: усилитель мощности, предусилитель (данный аппарат), другие компоненты (например, CD-проигрыватель и тюнер).

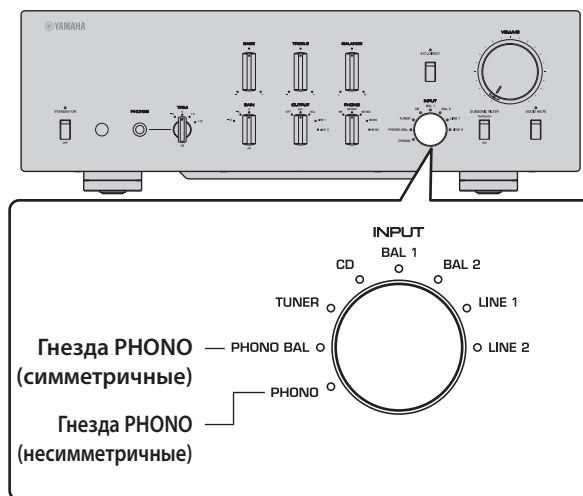
Выключение питания выполняется в обратной последовательности.

Выбор входа и выхода

Выберите пару выходных гнезд с помощью селектора **OUTPUT**.

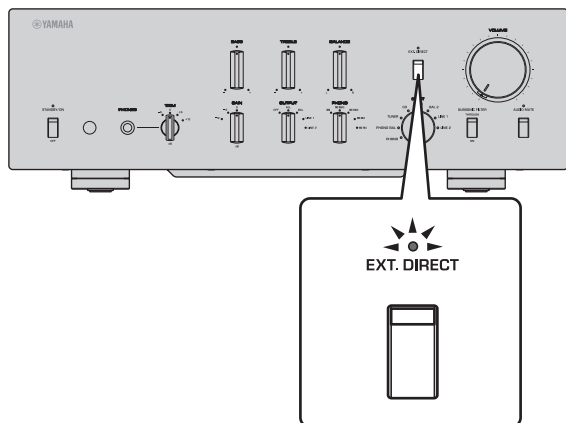


Выберите источник аудиосигнала с помощью селектора **INPUT**.



Загорятся соответствующие индикаторы.

Выбор входного сигнала из гнезд EXT.IN



Нажмите на переключатель EXT. DIRECT. Загорится индикатор EXT. DIRECT. Селектор INPUT будет отключен, и источник аудиосигнала, вводимый через гнезда EXT. IN, будет выводиться через пару выходных гнезд. Исходный сигнал, вводимый через симметричные входные гнезда, будет выводиться через симметричные выходные гнезда BAL. Исходный сигнал, вводимый через входные гнезда LINE, будет выводиться через выходные гнезда LINE 1 и LINE 2.

При повторном нажатии на переключатель EXT. DIRECT или при повороте селектора INPUT сигнал, определяемый селектором INPUT, станет источником входного сигнала. Индикатор EXT. DIRECT погаснет.

Примечание

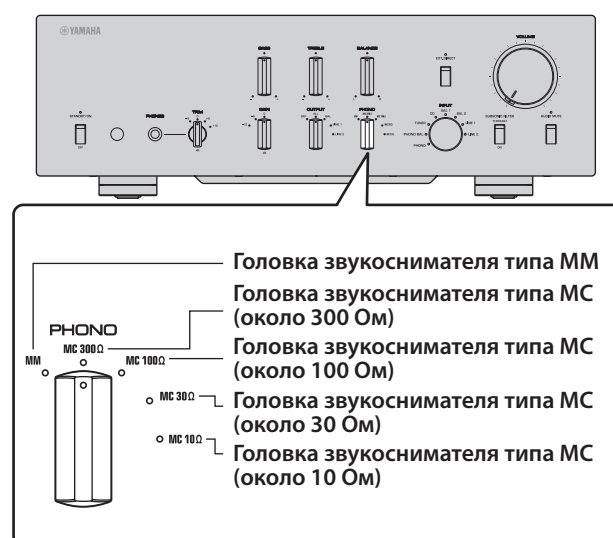
Если выбран переключатель EXT. DIRECT, сигнал не будет выводиться через гнезда LINE 2 OUT (запись) и через гнездо PHONES.

Настройка входного сигнала проигрывателя

Селектор PHONO

Установите селектор PHONO в положение, соответствующее головке звукоснимателя проигрывателя.

Варианты настройки для головки звукоснимателя проигрывателя



ВНИМАНИЕ

Если на проигрывателе используется головка звукоснимателя типа MM, обязательно установите селектор PHONO в положение MM.

Примечание

Обозначения сопротивления на селекторе PHONO указывают приблизительные значения. Послушайте и проверьте звук с разными настройками сопротивления, чтобы выбрать наиболее подходящий вариант.

УВЕДОМЛЕНИЕ

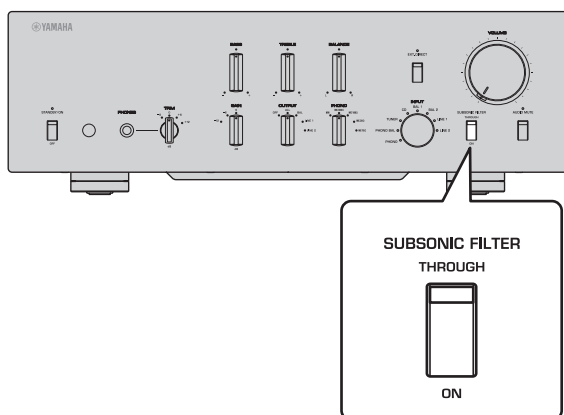
Перед заменой головки звукоснимателя обязательно отключите питание аппарата.

Настройка уровня громкости

Инфразвуковой фильтр

Включите переключатель SUBSONIC FILTER, чтобы применить инфразвуковой фильтр при необходимости.

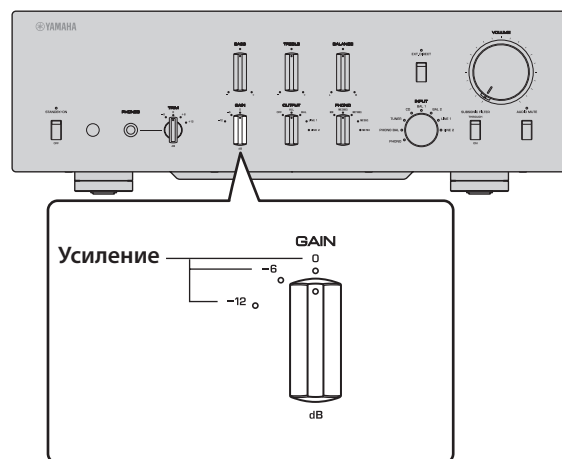
Резонирующий тонарм проигрывателя или деформированная виниловая пластинка могут вызывать очень низкочастотный рокот (инфразвуковой шум), который может создавать нагрузку или повреждения для колонок. Инфразвуковой фильтр позволяет устранить такой шум, чтобы защитить колонки.



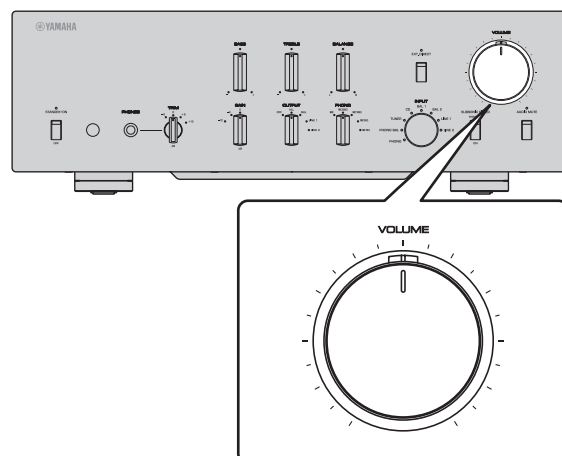
Примечание

Инфразвуковой фильтр отключен, если в качестве источника входного сигнала выбран любой источник аудиосигнала, отличный от проигрывателя (подключенный к гнездам PHONO), даже если переключатель SUBSONIC FILTER включен.

Настройте усиление с помощью селектора GAIN, чтобы выполнить тонкую регулировку громкости.

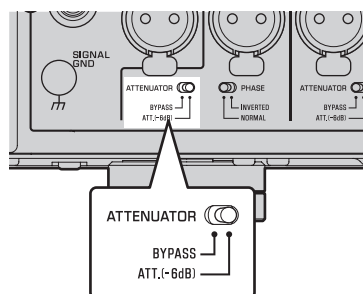


Настройте уровень громкости с помощью регулятора VOLUME.



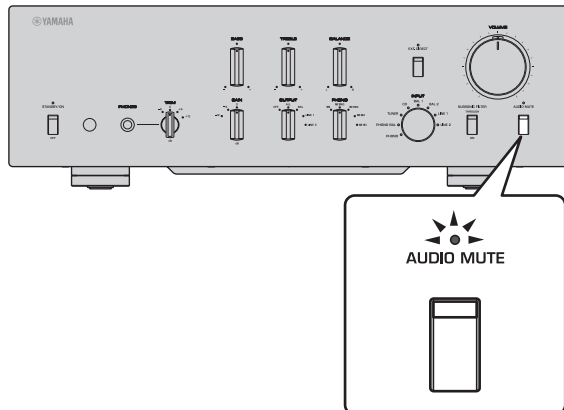
Примечание

Если вы слышите искажение даже в нижнем положении регулятора VOLUME, сигнал может превышать допустимый входной уровень. Если источник аудиосигнала вводится через симметричные входные гнезда (BAL 1 или BAL 2), установите селектор ATTENUATOR в положение ATT. (-6 дБ).



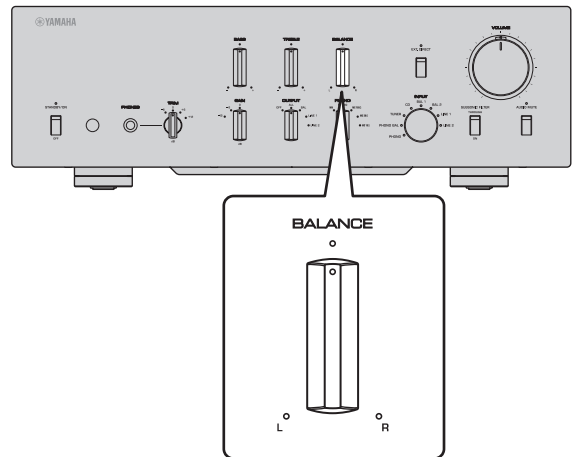
Мгновенное уменьшение уровня громкости

Нажмите на переключатель AUDIO MUTE для уменьшения текущего уровня громкости приблизительно на 20 дБ. Нажмите на переключатель еще раз для восстановления предыдущего уровня громкости.

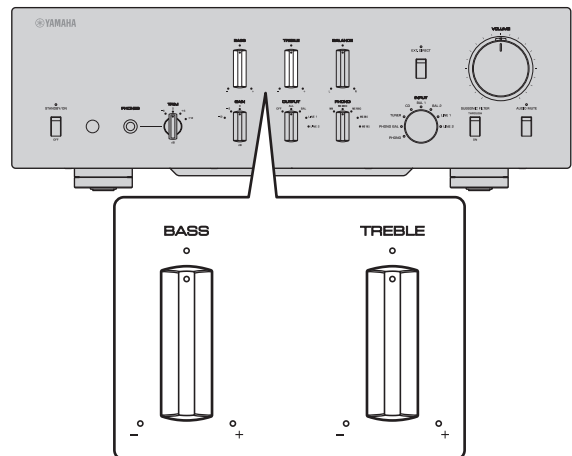


Настройка тембра

Настройте баланс уровня громкости между правой и левой колонкой с помощью регулятора BALANCE.



Настройте уровень громкости высокого и низкого диапазона с помощью регуляторов BASS и TREBLE.

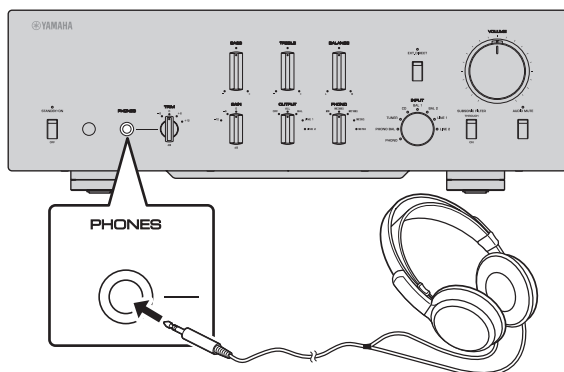


Примечание

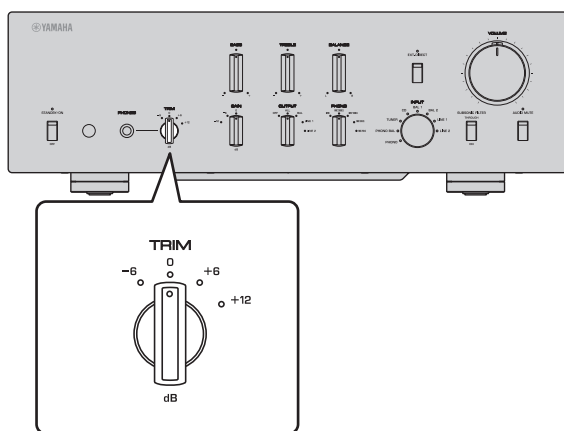
- Если оба регулятора BASS и TREBLE установлены в центральное положение, аудиосигнал будет обходить схему управления тембром.
- Настройки регуляторов BASS, TREBLE и BALANCE не повлияют на сигналы, вводимые через гнезда EXT. IN, и на сигналы, выводимые через гнезда LINE 2 OUT (запись).

Подключение наушников

Если наушники подключены к гнезду PHONES, сигнал не будет выводиться через выходные гнезда (выходные гнезда BAL, LINE 1 и LINE 2) на задней панели.



С помощью селектора TRIM переключите усиление наушников, чтобы настроить баланс уровня между аудиосигналом, выводимым через гнездо PHONES, и колонками во избежание внезапных изменений громкости.



Примечание

Если выбран переключатель EXT. DIRECT, сигнал не будет выводиться через гнездо PHONES.

Справочные материалы

C-5000

Общие технические характеристики

Номинальное выходное напряжение/выходное сопротивление

(вход 200 мВ, от 20 Гц до 20 кГц, КНИ 0,01%)

BAL (BYPASS)
... 2 В, среднеквадратичное значение/150 Ом
BAL (ATT. -6 дБ)
... 1 В, среднеквадратичное значение/150 Ом
LINE 1/LINE 2
... 1 В, среднеквадратичное значение/150 Ом
LINE 2 OUT (запись)
... 200 мВ, среднеквадратичное значение/
1,2 кОм

Максимальная выходная напряжение (1 кГц, КНИ 0,05%)

BAL ... 6 В, среднеквадратичное значение
LINE 1/LINE 2
... 3 В, среднеквадратичное значение
LINE 2 OUT (запись)
... 3 В, среднеквадратичное значение

Входная чувствительность/входное сопротивление

BAL/LINE 1/LINE 2, 1 В

BAL 1/BAL 2
... 200 мВ, среднеквадратичное значение/52 кОм
TUNER/CD/LINE 1/LINE 2 IN
... 200 мВ, среднеквадратичное значение/47 кОм
EXT.IN
... 1 В, среднеквадратичное значение/20 кОм

LINE 2 OUT (запись) (150 мВ, 1 кГц)

PHONO (MC 300 Ом)
... 100 мкВ, среднеквадратичное значение/300 Ом
PHONO (MC 100 Ом)
... 100 мкВ, среднеквадратичное значение/100 Ом
PHONO (MC 30 Ом)
... 100 мкВ, среднеквадратичное значение/30 Ом
PHONO (MC 10 Ом)
... 100 мкВ, среднеквадратичное значение/10 Ом
PHONO (MM, тип XLR)
... 2,5 мВ, среднеквадратичное значение/52 кОм
PHONO (MM, тип RCA)
... 2,5 мВ, среднеквадратичное значение/47 кОм

Максимальное напряжение входного сигнала LINE 2 OUT (запись) (1 кГц, КНИ 0,05%)

BAL (BYPASS)
... 2,8 В, среднеквадратичное значение
BAL (ATT. -6 дБ)
... 5,6 В, среднеквадратичное значение
TUNER/CD/LINE 1/LINE 2 IN
... 2,8 В, среднеквадратичное значение
PHONO (MC)
... 2 мВ, среднеквадратичное значение
PHONO (MM)
... 50 мВ, среднеквадратичное значение
EXT.IN ... 5,6 В, среднеквадратичное значение

Частотная характеристика (JEITA, нагрузка 22 кОм)

от 10 Гц до 100 кГц ... +0/-3 дБ
от 20 Гц до 20 кГц ... +0/-0,3 дБ

Коэффициент нелинейных искажений с учётом шума (JEITA, вход 0,5 В, от 20 Гц до 20 кГц)

BAL 1/BAL 2/TUNER/CD/LINE 1/LINE 2 IN →
BAL/LINE 1/LINE 2 ... 0,0100%
PHONO (MC) → LINE 2 OUT (запись) ... 0,0200%
PHONO (MM) → LINE 2 OUT (запись) ... 0,0200%

Разделение канала

(вход 1,0 кОм, замкнутый, 1 кГц/10 кГц, JEITA)

BAL 1/BAL 2/TUNER/CD/LINE 1/LINE 2 IN
... 110 дБ или выше
PHONO (MC) ... 80 дБ или выше
PHONO (MM) ... 98 дБ или выше

Разделение функции

(сеть IHF-A, вход 1,0 кОм, замкнутый, JEITA)

BAL 1/BAL 2/TUNER/CD/LINE 1/LINE 2 IN
... 110 дБ или выше
PHONO (MC) ... 75 дБ или выше
PHONO (MM) ... 95 дБ или выше

Соотношение сигнал/шум

(сеть IHF-A, вход 1,0 кОм, замкнутый, JEITA)

BAL 1/BAL 2/TUNER/CD/LINE 1/LINE 2 IN
... 110 дБ или выше
PHONO (MC 300Ω) ... 80 дБ или выше
PHONO (MM) ... 98 дБ или выше

Остаточный шум (сеть IHF-A)

BAL/LINE 1/LINE 2 3 мкВ

Характеристики регулировки тембра

Низкие частоты

Подъем/срез 30 Гц/±9 дБ

Частота перехода 350 Гц

Высокие частоты

Подъем/срез 20 кГц/±9 дБ

Частота перехода 3,5 кГц

Номинальная выходная мощность разъема для наушников (1 кГц, 32 Ом, 0,2% КНИ)

..... 35 мВт + 35 мВт

Выравнивание отклонения RIAA

МС/ММ ±0,5 дБ

Характеристики инфразвукового фильтра

МС/ММ 15 Гц/–3 дБ

Источник питания

[Модели для США и Канады]

..... 120 В переменного тока, 60 Гц

[Модель для Китая]

..... 220 В переменного тока, 50 Гц

[Модель для Кореи]

..... 220 В переменного тока, 60 Гц

[Модель для Австралии]

..... 240 В переменного тока, 50 Гц

[Модель для Соединенного Королевства и стран Европы] . . . 230 В переменного тока, 50 Гц

[Модель для Азии]

..... 220–240 В переменного тока, 50 Гц/60 Гц

[Модели для Центральной и Южной Америки и Тайваня]. 110 В переменного тока, 60 Гц

Энергопотребление

..... 60 Вт

Энергопотребление в режиме ожидания

Выключенное состояние. 0,1 Вт

Режим ожидания 0,2 Вт

Размеры (Ш x В x Г)

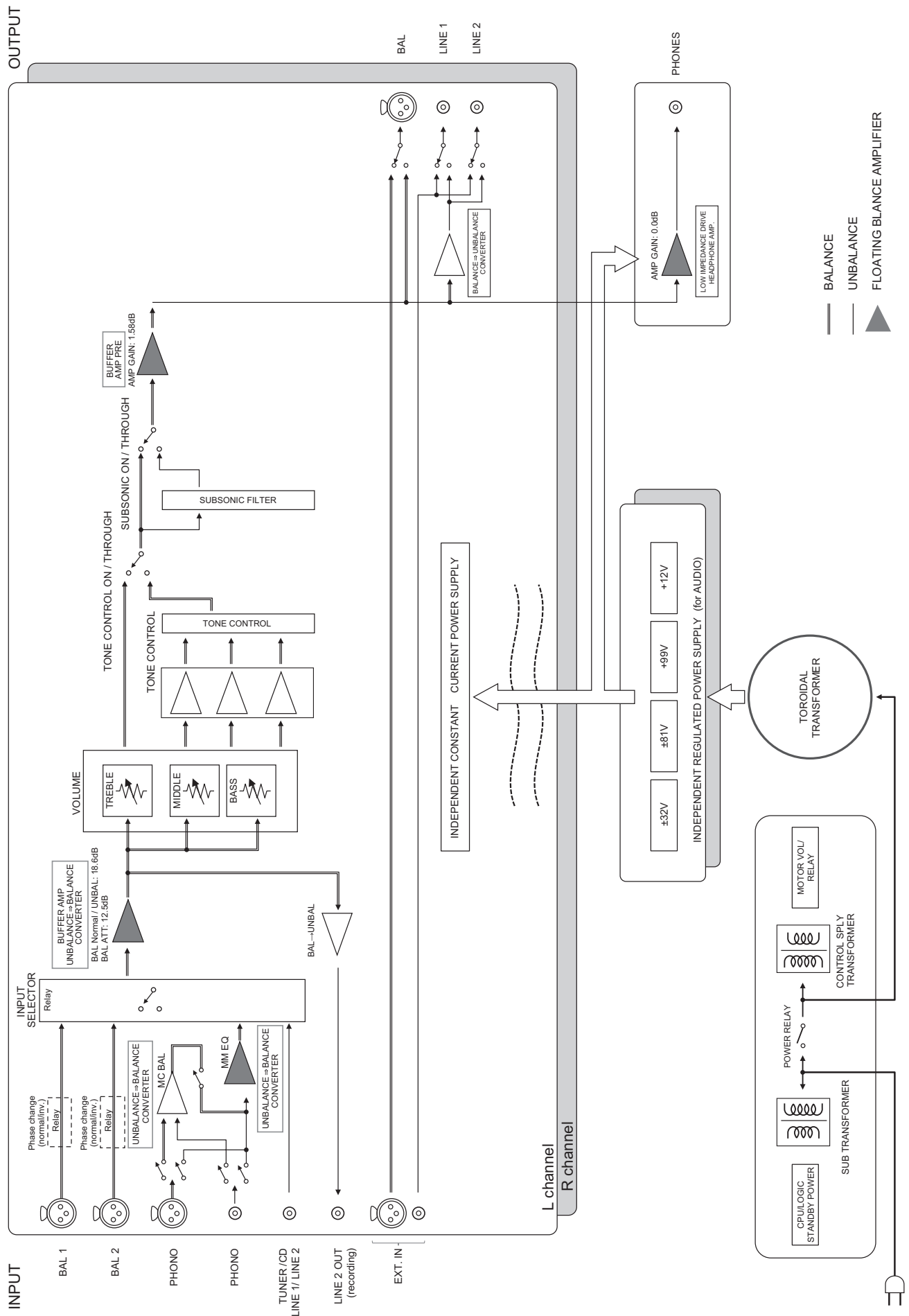
..... 435 × 142 × 451 мм

Вес

..... 19,1 кг

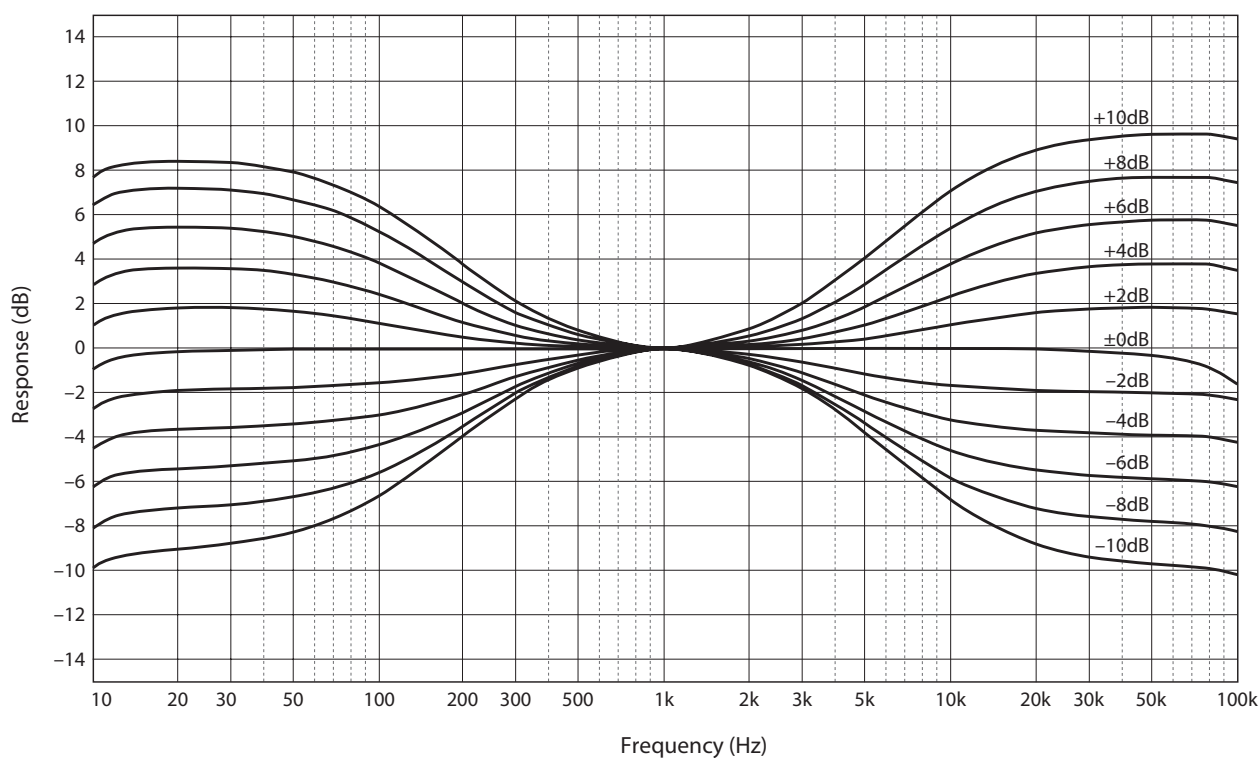
* В содержании данного руководства приведены последние на момент публикации технические характеристики. Для получения последней версии руководства посетите веб-сайт корпорации Yamaha и загрузите файл с руководством.

Блок-схема

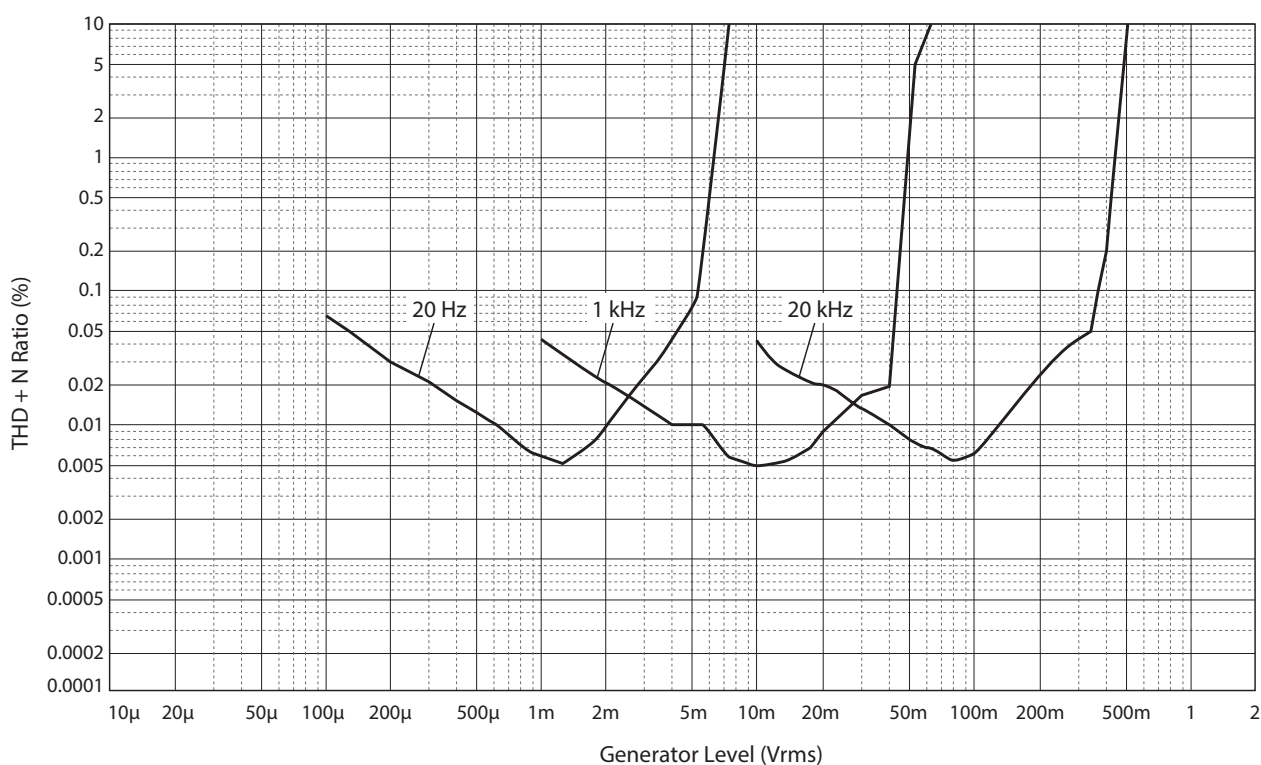


Характеристики аудиосигнала

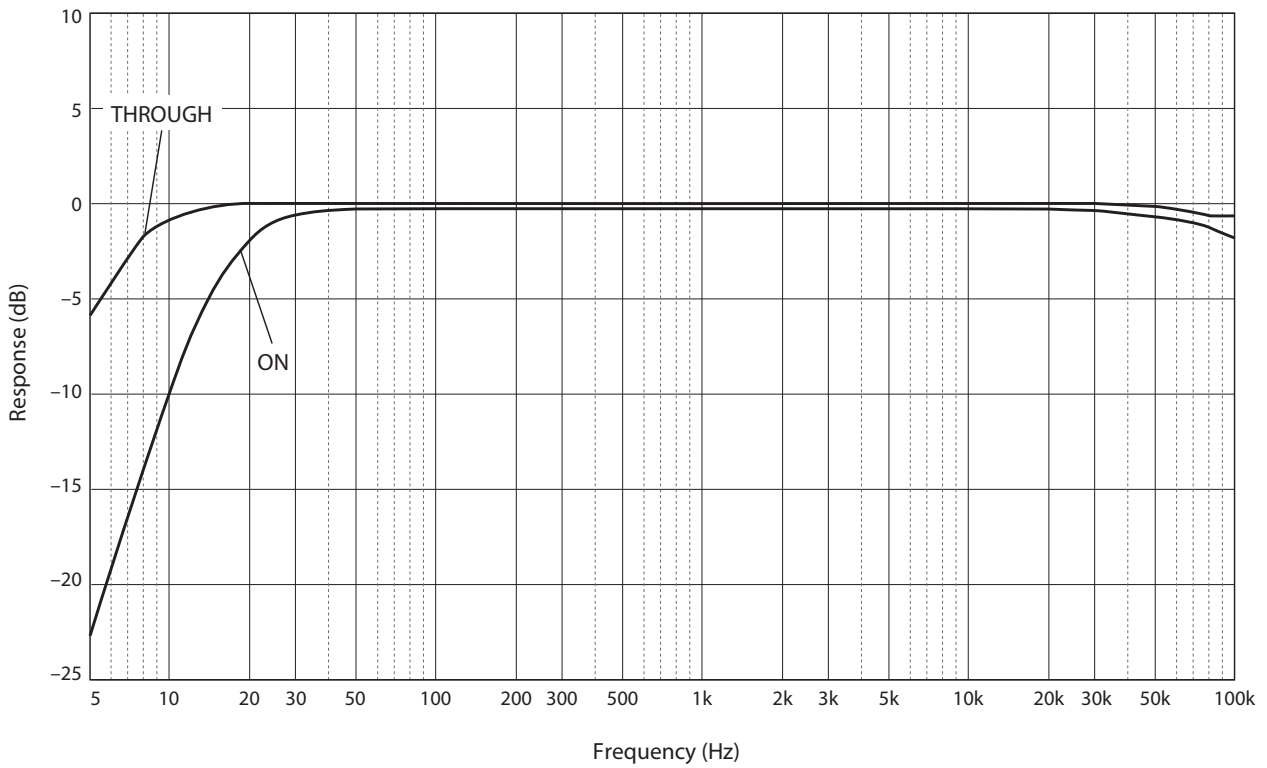
Частотная характеристика (регулировка тембра)



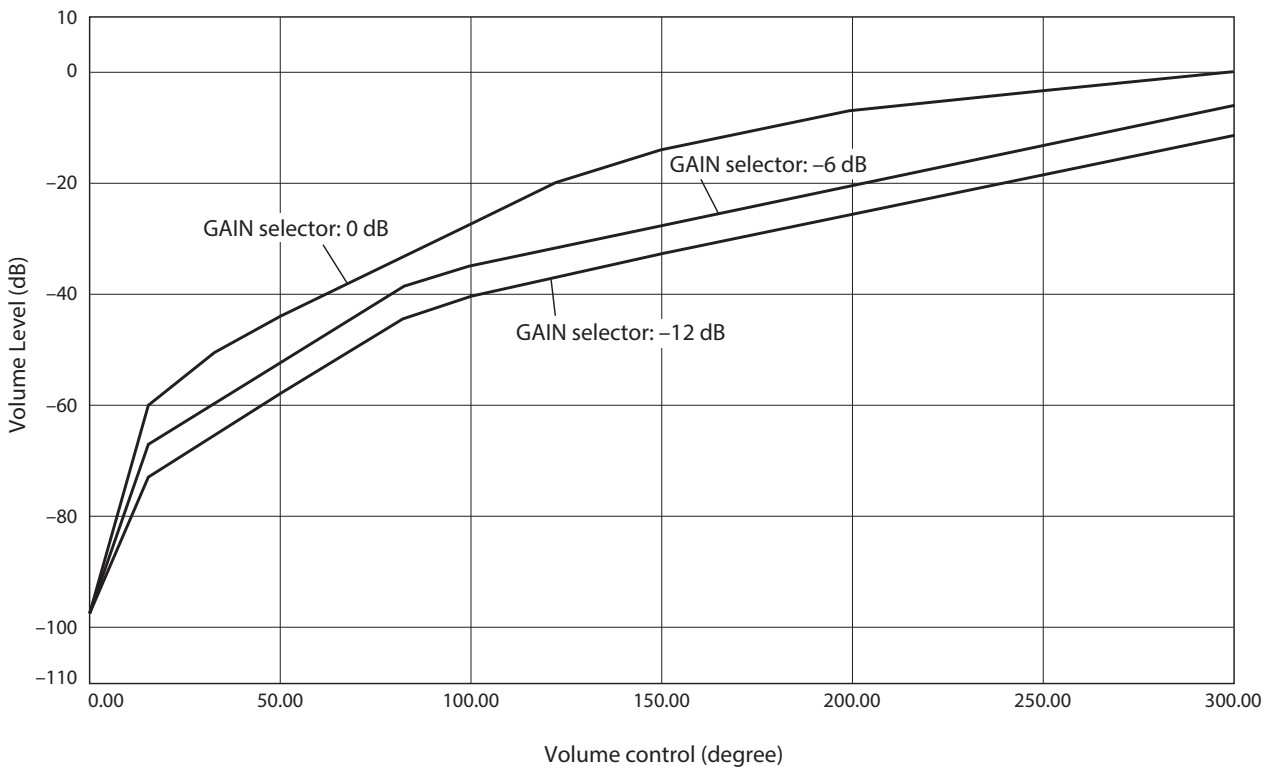
Коэффициент нелинейных искажений (PHONO)



Инфразвуковой фильтр



Кривая громкости



Возможные неисправности и способы их устранения

Если данный аппарат работает неправильно, см. таблицу ниже. Если неисправность не указана в таблице или вы не смогли устранить ее, следуя инструкциям таблицы, отключите аппарат, отсоедините силовой кабель и обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру или в сервисный центр Yamaha.

Неисправность	Причина	Способ устранения	См. стр.
Питание не включается.	Силовой кабель не подключен к разъему AC IN на задней панели или не включен в розетку переменного тока.	Подключите силовой кабель соответствующим образом.	306
	Данный аппарат подвергся сильному электрическому напряжению от внешних источников (например, молния или сильное статическое электричество).	Выключите аппарат, отсоедините силовой кабель от розетки переменного тока, подождите около 30 секунд, а затем снова подключите аппарат.	306
	Имеется проблема с внутренними схемами данного аппарата.	Отсоедините силовой кабель от розетки переменного тока и обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру или в сервисный центр Yamaha.	306
Звук не слышен.	Кабели входа/выхода были подключены неправильно.	Правильно подключите кабели. Если неисправность сохраняется, кабели могут быть дефектными.	300
	Не был выбран соответствующий источник.	С помощью селектора INPUT на передней панели (или одной из селекторных кнопок источника входного сигнала на пульте ДУ) выберите соответствующий источник входного сигнала.	308
	Положение селектора OUTPUT не соответствует используемым выходным гнездам.	Выберите соответствующий выход с помощью селектора OUTPUT.	308
Невозможно отрегулировать уровень громкости.	Вариант EXT. DIRECT выбран в качестве источника входного сигнала.	Отрегулируйте громкость на подключенном компоненте. Либо подключите внешний компонент к паре входных гнезд, отличных от гнезд EXT. IN, а затем выберите соответствующий источник входного сигнала.	300 308
Звук слышен из колонки только одного канала.	Воспроизводящий компонент подключен неправильно.	Убедитесь в том, что подключения выполнены правильно. Если неисправность сохраняется, кабели могут быть дефектными.	300

Неисправность	Причина	Способ устранения	См. стр.
Слышен гудящий звук.	Кабели входа/выхода были подключены неправильно.	Правильно подключите кабели. Если неисправность сохраняется, кабели могут быть дефектными.	300
	Проигрыватель не заземлен через терминал GND.	Подключите проигрыватель к терминалу GND данного аппарата.	302
	Симметричные и линейные кабели используются одновременно между двумя компонентами.	Не используйте симметричные и линейные кабели одновременно между двумя компонентами. Это может сформировать контур заземления, который создает статические помехи и шум.	300
Воспроизведение аудиосигнала с компонента, подключенного к симметричным входным гнездам BAL 1 или BAL 2, звучит искаженно.	Уровень сигнала в симметричных входных гнездах превышает допустимый входной уровень.	Если уровень сигнала в симметричных выходных гнездах типа XLR на подключенном воспроизводящем компоненте в два раза больше по сравнению с несимметричными гнездами RCA, установите селектор ATTENUATOR, расположенный под входными гнездами, в положение АТТ. (-6 дБ).	310
В низких частотах отсутствует глубина, когда выбрано значение BAL 1 или BAL 2 (симметричный вход).	Неверное значение полярности.	Выберите правильную полярность с помощью селектора PHASE.	294
Уровень громкости виниловой пластинки слишком низкий.	Переключатель PHONO на передней панели установлен в неправильное положение.	Переведите переключатель PHONO в положение MM или MC в соответствии с типом магнитной головки звукоснимателя проигрывателя.	309
Пульт ДУ не работает надлежащим образом.	Пульт ДУ используется за пределами рабочего диапазона.	Пульт ДУ должен использоваться в пределах максимального расстояния 6 м и под углом не более 30 градусов внеосевого отклонения от сенсора ДУ на передней панели.	298
	Прямое попадание солнечных лучей или освещения (от инвертерной флуоресцентной лампы, стробоскопа и т.д.) на сенсор ДУ на передней панели.	Измените ориентацию источника света или положение аппарата.	298
	Разряженные батарейки.	Поменяйте все батарейки.	298

Указатель

S

SUBSONIC FILTER 310

B

Включение питания 286

Г

Гнездо AC IN 306

Гнездо BAL 293

Гнездо BAL 1 291

Гнездо BAL 2 291

Гнездо External In 303

Гнездо EXT. IN 303

Гнездо LINE 1 293

Гнездо LINE 2 293

Гнездо LINE 2 IN 292

Гнездо LINE 2 OUT (запись) 292

Гнездо PHONES 312

Гнездо Phono 302

Гнездо PHONO 302

Гнездо REMOTE 305

Гнездо SERVICE 293

Гнездо TRIGGER 304

Д

Дистанционное соединение 305

И

Индикатор STANDBY/ON/OFF 286

Индикатор Питание 286

Н

Настройка входного сигнала проигрывателя ... 309

Несимметричное соединение 295

П

Переключатель AUDIO MUTE 311

Переключатель AUTO POWER STANDBY ... 293

Переключатель EXT. DIRECT 309

Переключатель STANDBY/ON/OFF 286

Переключатель SUBSONIC FILTER 310

Переключатель Питание 286

Подключение записывающего компонента ... 302

Подключение наушников 312

Подключение проигрывателя 302

Подключение сабвуфера 303

Подключение усилителя мощности 303

P

Регулятор BALANCE 311

Регулятор BASS 311

Регулятор TREBLE 311

Регулятор VOLUME 310

C

Селектор ATTENUATOR 310

Селектор GAIN 310

Селектор INPUT 308

Селектор OUTPUT 308

Селектор PHASE 294

Селектор PHONO 309

Селектор TRIM 312

Сенсор дистанционного управления 298

Симметричное соединение 294

T

Терминал SIGNAL GND 302

Терминал заземления 302

Терминал заземления сигнала 302

Триггерное соединение 304

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>
Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2018 Yamaha Corporation

Published 10/2018 IPEM-B0

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan

G

VAQ1830